

Guida “Opportunità nell’Unione Europea” 2009



Comune di Piacenza

INDICE

CAPITOLI

Opportunità nell'Unione Europea	pag. 2
Istituzioni dell'Unione Europea	pag. 3
Uffici assunzioni presso l'Unione Europea	pag. 4
Lavorare Au-pair	pag. 7
La rete Eures	pag. 11
Curriculum in lingua straniera	pag. 12
Enti-Associazioni-Servizi	pag. 12
Diritto di soggiorno	pag. 13
Elenco agenzie per lavoro e studio all'estero	pag. 13
British Council	pag. 15
Stage all'estero	pag. 16
Associazioni studentesche nazionali	pag. 18
Borse di studio	pag. 19
Insegnare in Europa	pag. 21
Scambi internazionali	pag. 22
Associazioni studentesche internazionali	pag. 23
Servizio volontario europeo	pag. 24
Servizio civile internazionale	pag. 27
Università all'estero	pag. 28
Lavoro stagionale all'estero	pag. 27



OPPORTUNITÀ NELL'UNIONE EUROPEA

Essere cittadini europei significa sentirsi liberi di viaggiare, studiare e lavorare nei paesi dell'Unione Europea; tuttavia, prima di partire per un paese comunitario, ci sono alcune procedure burocratiche che è necessario sbrigare.

È fondamentale possedere un buon spirito d'adattamento specialmente se si desidera affrontare un'esperienza lavorativa. È inoltre consigliabile avere una discreta padronanza della lingua, in vista di un colloquio di lavoro o per la stesura di un curriculum.

Il trattato d'Amsterdam (2 ottobre 1997 - firmato dai 15 paesi dell'Unione Europea ed entrato in vigore il 1° maggio 1999) interviene in settori diversi, come il diritto di stabilirsi in un paese differente dell'Unione Europea, gli aiuti regionali, i trasporti, la formazione professionale, la lotta contro la frode, le pari opportunità e il coordinamento fra i regimi nazionali di sicurezza sociale. Integra inoltre la disposizione dell'accordo di Schengen in materia di libera circolazione. Tale accordo, ha lo scopo di eliminare i controlli alle frontiere interne dell'Unione e di rafforzare la collaborazione tra le forze di polizia nella lotta contro i fenomeni di criminalità.

Ne consegue che quattro sono le principali aree di riforma del trattato di Amsterdam:

- 1) libertà, sicurezza e giustizia;
- 2) l'unione e il cittadino;
- 3) una politica estera efficace e coerente;
- 4) questioni istituzionali.

Il trattato di Amsterdam comporta la **parità di trattamento**: "in qualità di cittadino dell'Unione Europea, il lavoratore ha diritto di esercitare un'attività subordinata in qualunque stato membro alle stesse condizioni dei cittadini di quel paese. La parità di trattamento si applica a tutte le condizioni di lavoro e d'impiego. **Accesso al lavoro**: il lavoratore beneficia della stessa precedenza nel collocamento accordata ai cittadini di quel paese.

Gli stati membri non devono imporre **condizioni discriminatorie** nei confronti dei cittadini dell'Unione Europea originari di un paese diverso da quello ospitante o che ne limitino il diritto di accesso al mercato del lavoro. I cittadini dell'Unione Europea non necessitano d'alcun permesso di lavoro, tuttavia, non appena abbiano trovato un impiego ed entro tre mesi dal loro arrivo, devono richiedere il rilascio di un "permesso di soggiorno di cittadino di uno Stato Membro dell'UE".

Inoltre, è lecito per il datore di lavoro, esigere il possesso di conoscenze linguistiche per l'accesso a un posto di lavoro, a esempio, un certo livello di conoscenza linguistica: ciò significa che il livello di conoscenze linguistiche deve essere proporzionato e ragionevolmente necessario per la corretta esecuzione delle mansioni.

Per quanto concerne il trattamento dei titoli professionali, la strada sembra ancora lunga.

È indispensabile ottenere il riconoscimento del titolo professionale, se si vuole lavorare in un altro paese ed esercitare una professione. Per facilitare la procedura d'individuazione dei titoli sono stati istituiti due sistemi di riconoscimento delle qualifiche professionali:

- 1) **generale** di riconoscimento dei diplomi;
- 2) **automatico** dei diplomi (per un numero limitato di professioni).

Per saperne di più si consiglia di visitare il sito internet <http://ec.europa.eu/>

Riportiamo di seguito gli indirizzi e le associazioni a cui è consigliabile rivolgersi prima della partenza:

<http://ec.europa.eu/youreurope/nav/it/citizens/index.html> pagina del portale "La Tua Europa", dove si possono trovare informazioni in merito alle possibilità e ai diritti offerti dall'Unione Europea e anche i consigli per poterli ottenere (lavoro, studio, alloggio, pari opportunità)

Cimea – Centro di informazione sulla mobilità e le equivalenze accademiche – viale XXI Aprile 36 – 00162 Roma, tel. 06/86321281- fax 0686322845 - sito internet <http://www.cimea.it/> email cimea@fondazionerui.it

Dal 1986 questo centro svolge attività in conformità a una convenzione tra il Ministero dell'Università e la Fondazione Rui. È membro del Consiglio d'Europa e dell'Unesco e il suo compito è di informare sulla comparabilità di diploma e attestati, al fine di ottenere il loro riconoscimento e promuovere la libera circolazione dei cittadini comunitari. Il Cimea promuove inoltre conferenze relative alla cooperazione universitaria ed alla mobilità accademica, oltre ad incontri di formazione e aggiornamento per operatori di programmi internazionali. Il servizio dispone di un centro di documentazione internazionale e di alcune banche dati specializzate, cura pubblicazioni e promuove conferenze sulla cooperazione universitaria. Il centro inoltre redige una serie di guide che possono essere richieste.

Per ogni tipo di informazioni riguardanti le funzioni del dipartimento - email

info@politichecomunitarie.it - piazza Nicosia 20, 00186 Roma, tel. 06/67791 - fax 06/67795342.

http://ec.europa.eu/europedirect/index_it.htm servizio informativo per i cittadini dell'Unione Europea. Molte informazioni riguardano il lavoro all'estero. Le richieste possono essere inviate tramite la compilazione del modulo on line.

ISTITUZIONI DELL'UNIONE EUROPEA

L'accesso alle Istituzioni dell'Unione Europea è regolato dai concorsi, che sono pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europee (Guue), disponibile nelle 23 lingue ufficiali Ue.

Ufficio Europeo per la Selezione del Personale (Epsò) - è diventato operativo nel gennaio 2003. Ha il compito di organizzare concorsi finalizzati all'assunzione del personale in tutte le istituzioni dell'Unione Europea (<http://europa.eu/epsò>).

I vincitori dei posti messi a concorso sono tutti assunti, sono iscritti in un elenco e chiamati ogni volta che si rendono disponibili dei posti. La maggior parte dei vincitori lavora a Bruxelles oppure in Lussemburgo, mentre i restanti svolgono il loro servizio negli uffici sparsi per l'Europa.

Le istituzioni dell'Unione Europea offrono diversi tipi di inquadramento:

- amministratori (laureati nel campo dell'amministrazione, della finanza, del diritto, dell'economia)
- assistenti (svolgono un ruolo di sostegno – segreteria, comunicazione, sviluppo ecc..)
- agenti contrattuali (funzioni manuali, supporto amministrativo, funzioni esecutive, redazionali, contabili e linguistiche- contratto a tempo determinato)
- agenti temporanei (funzioni temporanee altamente specialistiche per un massimo di 6 anni)
- personale interinale
- tirocinanti
- esperti nazionali distaccati

Di seguito sono riportati gli indirizzi e i link cui è possibile rivolgersi per ulteriori informazioni:

- **CORTE DEI CONTI** - La Corte dei Conti è un organo dello Stato, con funzioni giurisdizionali ed amministrative di controllo in materia di entrate e spese pubbliche, indipendente dal Governo e dal Parlamento. È un organo collegiale o un organo complesso costituito da una pluralità di organi, composto da magistrati contabili con uno status differenziato rispetto a quelli che compongono gli organi della giurisdizione ordinaria.

È possibile fare un'esperienza di tirocinio nella Corte dei Conti, finalizzato alla comprensione generale degli obiettivi e dei problemi che riguardano l'integrazione tra i vari stati europei. Non è un reale rapporto di lavoro e ha una durata limitata.

Sito internet - <http://www.corteconti.it/> - email recruitment@eca.europa.eu

Urp: urp.ufficio.relazioni.con.il.pubblico@corteconti.it - tel. 06 3876.3419

Sul sito è possibile visionare i tirocini di formazione che la Corte dei Conti offre attualmente nei settori di sua competenza. Solitamente si richiede una buona conoscenza della lingua (e sufficiente di un'altra) e il diploma universitario. L'età massima per accedere è 32 anni. Le domande possono essere inviate tutto l'anno.

- **ONU – Organizzazione delle Nazioni Unite** - seleziona giovani laureati e professionisti che possiedono un'ottima padronanza della lingua inglese. L'Organizzazione delle Nazioni Unite è un'importante organizzazione intergovernativa il cui fine è il conseguimento della cooperazione internazionale in ambito di sviluppo economico, progresso socioculturale, diritti umani e sicurezza internazionale. Compito dell'ONU è quello di mantenere la pace tra i popoli anche attraverso misure di prevenzione e repressione delle minacce e violazioni. I Membri delle Nazioni Unite sono gli Stati che accettano gli obblighi imposti dal suo statuto e che sono ritenuti in grado di farne fronte, in particolare l'Assemblea generale ne decide l'ammissione in base alle raccomandazioni del Consiglio di sicurezza. Dal 3 luglio 2006 gli Stati membri delle Nazioni Unite sono 192.

Sito internet - <http://www.un.org/> (per le ricerche di impiego, cliccare su "employment"), email - estaffing@un.org

- **MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI** - all'interno del sito è possibile trovare una serie di informazioni relative alle possibilità di impiego in:
 - carriere diplomatiche;
 - organizzazioni internazionali;
 - Unione Europea;
 - cooperazione allo sviluppo.

Sito internet: <http://www.esteri.it> (controllare sul sito internet gli indirizzi e-mail a cui spedire la richiesta).

- **CENTRO INFORMAZIONI DELLE NAZIONI UNITE- UNIC** – L'ente ha il compito di sensibilizzare l'opinione pubblica sulle questioni di interesse mondiale. Sede: piazza San Marco 50, Roma, tel. 06/6789907- fax 06/6780668 - sito internet <http://www.onuitalia.it> - email unicr.rome@unicri.it

UFFICI ASSUNZIONI PRESSO L'UNIONE EUROPEA

- **COMITATO DELLE REGIONI** – Servizio Assunzioni 79 rue Belliard, 100 Bruxelles, tel. 0032/2/2822211 - sito internet: http://europa.eu/institutions/consultative/cor/index_it.htm (cliccare su "assunzioni").

Il comitato offre assunzioni solitamente della durata di cinque mesi. Si richiede il possesso del titolo di laurea, la conoscenza buona di una lingua straniera (e sufficiente di un'altra), età inferiore ai 30 anni. Le candidature sono accettate tramite la compilazione on-line ("contact us"). I candidati devono essere cittadini di uno dei 27 stati membri dell'Unione Europea.

È sufficiente iscriversi nel database delle candidature spontanee on-line. L'assunzione al Comitato delle Regioni avviene solitamente attraverso dei concorsi generali. Questi concorsi sono organizzati a livello interistituzionale dall'Ufficio Europeo di selezione del personale.

- **COMITATO ECONOMICO E SOCIALE (CESE)** - Servizio Assunzioni, 2 rue de Belliard b - 1040 100 Bruxelles, tel. 0032 (0) 25469011 - sito internet <http://www.eesc.europa.eu/>.

Il CESE è un organo consultivo dell'Unione Europea. Fornisce consulenza qualificata alle maggiori istituzioni dell'UE (Commissione, Consiglio e Parlamento Europeo) attraverso l'elaborazione di pareri sulle proposte di leggi europee. Il comitato offre tirocini due volte l'anno. Solitamente sono realizzati nelle sedi di Bruxelles. È richiesta una buona conoscenza di una lingua (e di una sufficiente), età massima 30 anni, diploma di laurea, conoscenza di uno dei settori dove s'intende praticare l'esperienza.

- **COMMISSIONE EUROPEA** – Unità Assunzioni, Servizio Informazioni: 200 rue de la Loi – 1049 Bruxelles, tel. 0032/22993131– 0032/22991111 - sito internet http://ec.europa.eu/index_it.htm (“lavorare alla commissione”).

Rappresentanza della Commissione Europea: via IV Novembre 149, 00187 Roma, tel. 06/699991 - sito internet <http://ec.europa.eu/italia/> (“formazione e carriere: lavorare nelle istituzioni”). Per lavorare in una delle istituzioni europee si può consultare l'Ufficio della Selezione del Personale Europeo. Collegandosi al sito ci si può registrare creando un personale account che si può sempre consultare per verificare lo stato della propria candidatura. All'interno della sezione “Succesfull Candidatees” si trovano informazioni su cosa fare e chi contattare in caso di superamento delle selezioni.

- **SERVIZIO COMUNE INTERPRETARIATO CONFERENZE (SCIC)** Westraat 200, rue de la Loi b-1049 Bruxelles, fax 0032/22964306

- SERVIZIO DI TRADUZIONE - è competente per la traduzione di documenti nelle lingue ufficiali. I concorsi per traduttori sono pubblicati sempre sulla Gazzetta Ufficiale. Ci sono anche bandi per la traduzione esterna.

- INTERPRETAZIONE – CONFERENZA - è competente per l'interpretazione multilingue nelle riunioni del Consiglio, della Commissione, del Comitato Economico e Sociale e della Banca Europea per gli investimenti.

Commissione Europea - Servizio di Traduzione - SdT: Westraat 200, rue de la Loi b-1049, Bruxelles - tel. 0032/22956220

- **CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA** - 175 rue de la Loi B, 1049 Bruxelles - sito internet <http://ue.eu.int/> (alla voce “contatti - offerte di lavoro”).

Il Consiglio dell'Unione Europea è il principale organo decisionale dell'UE. Presso il Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea le assunzioni sono effettuate sulla base di elenchi di idoneità compilati al termine di **concorsi generali** organizzati per le varie categorie di personale. I concorsi sono organizzati e gestiti, a livello interistituzionale, dall'Ufficio europeo di selezione del personale.

L'Ufficio può essere contattato al seguente numero: +32-2-299.31.31 - oppure sul suo sito internet <http://www.europa.eu/epsa>

Il Segretariato generale può, a titolo eccezionale, essere indotto ad organizzare, per le sue esigenze specifiche, concorsi al fine di occupare posti altamente specializzati o pubblicare bandi di assunzione per funzioni specifiche.

- **CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE** - ufficio Assunzioni: Po Box 96, tel. 0035/243031 - sito internet: <http://www.curia.europa.eu>

Alla pagina http://curia.europa.eu/it/instit/presentationfr/index_cje.htm è possibile

consultare le offerte d'impiego, ci si può proporre inoltre come collaboratore free-lance: il ricorso a collaboratori esterni per le traduzioni ha un'importanza crescente, considerati l'aumento del carico di lavoro e le risorse disponibili.

La Corte stipula contratti-quadro della durata di 1 anno, rinnovabili 3 volte.

Tali contratti sono il risultato di procedure negoziate a seguito della pubblicazione nella Gazzetta ufficiale di bandi di gara per talune combinazioni linguistiche.

Gli incarichi di correzione sono anch'essi oggetto di bando gara.

I suddetti bandi sono consultabili nella stessa pagina web.

- **PARLAMENTO EUROPEO - SERVIZIO ASSUNZIONI** Batiment Robert Schuman Plateau di Kirchberg- L- 2920 Luxemburg - tel. 00352/43001 - sito internet: <http://www.europarl.eu.int> (alla voce "assunzioni"). Il Parlamento europeo, al pari di tutte le altre istituzioni, assume tramite concorso. Esistono 5 tipi di concorsi che consentono ai cittadini di candidarsi a varie funzioni: amministratori, interpreti, traduttori, assistenti, segretari, agenti qualificati. I bandi di concorso sono pubblicati nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea e nei giornali nazionali. Per ottenere informazioni sulla pubblicazione di concorsi e sul calendario di previsione è possibile consultare il sito dell'Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO).
- **COMITATO DELLE REGIONI - SERVIZIO ASSUNZIONI** sito internet: <http://www.cor.europa.eu/> (alla voce "assunzioni" per iscriversi nel data base). L'assunzione al Comitato delle Regioni avviene in generale attraverso dei concorsi generali organizzati, a livello interistituzionale, dall'Ufficio europeo di selezione del personale. I posti vacanti sono solitamente destinati ai funzionari che già lavorano al Comitato delle regioni o nelle altre istituzioni e ai vincitori di concorso. A volte il Comitato delle Regioni fa ricorso ad agenti temporanei o contrattuali.
I candidati devono essere cittadini di uno dei 27 Stati membri dell'Unione europea. Essi devono avere una conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali dell'Unione europea e una conoscenza soddisfacente di almeno un'altra lingua ufficiale dell'Unione. Per presentare la propria candidatura ad un posto di agente temporaneo o contrattuale, è sufficiente iscriversi al database che raccoglie le candidature spontanee on line.

ALCUNI INDIRIZZI UTILI PER LAVORARE NELL'UNIONE EUROPEA

EURODESK - l'ente informa sui programmi dell'Unione Europea, sulla mobilità, sulla formazione, educazione e cultura - sito internet <http://www.eurodesk.it> - email informazioni@eurodesk.it
Eurodesk è la struttura del programma comunitario "Gioventù in Azione" dedicata all'informazione e all'orientamento sui programmi in favore della gioventù, promossi dall'Unione Europea e dal Consiglio d'Europa. Eurodesk ha una rete nazionale di punti locali decentrati. Le attività di informazione e orientamento sul programma Gioventù in Azione sono svolte in diretta collaborazione con l'Agenzia Nazionale per i Giovani.

Con l'obiettivo di rendere sempre più accessibile l'utilizzo delle opportunità offerte dall'Europa ai giovani, Eurodesk fornisce informazioni e orientamento sui programmi europei nell'ambito della cultura, della formazione, della mobilità, della cittadinanza attiva e del volontariato per mezzo del sito web, del numero verde dedicato e soprattutto attraverso la rete nazionale italiana dei Punti Locali Decentrati e delle Antenne Territoriali Il punto locale dell'Emilia Romagna è a Modena - email ito82@eurodesk.org Numero verde: 800.257.330.

MEDIADESK - è il desk di informazione, consulenza e divulgazione del programma "media 2007": principale programma di sostegno comunitario all'industria audiovisiva europea e costituisce un valido supporto per chi opera nel settore delle opere multimediali. La durata del programma è sette anni, dal 1° gennaio 2007 al 31 dicembre 2013 - sito internet <http://www.mediadeskitalia.eu/default.htm> - email produzione@mediadesk.it
formazione@mediadesk.it

ANTENNE CULTURALI EUROPEE - Il principale scopo dell'Antenna Culturale Europea è quello di incoraggiare gli operatori culturali, pubblici e privati, a partecipare ai bandi europei in campo culturale e di dare sostegno alle iniziative di carattere europeo.

Eroga informazioni sulle opportunità offerte dal programma "Quadro Cultura" che è il nuovo strumento di sostegno alle attività di cooperazione culturale. Possono partecipare al programma le associazioni, le organizzazioni, le istituzioni pubbliche e private.

Sito internet <http://www.antennaculturale.it> - email info@antennaculturale.it



L'au-pair è una categoria specifica non è studente né lavoratore.

Il contratto, a prestazioni corrispettive, prevede che ragazze e ragazzi stranieri prestino servizio di baby-sitting, aiutino nelle attività domestiche presso le famiglie ospitanti, in cambio di vitto e alloggio. La finalità prevalente di questo particolare tipo di prestazione è lo studio, poiché in famiglia è possibile apprendere e perfezionare la lingua, oltre a seguire corsi e altre attività culturali esterne. Sulle leggi europee appare: "la persona collocata alla pari deve disporre di un tempo sufficiente per seguire corsi di lingua e perfezionarsi sul piano culturale e professionale. A tale scopo ci si accorderà per regolare gli orari di lavoro".

Per quanto riguarda i paesi europei, il lavoro "au-pair" è regolato dall'accordo di Strasburgo (1969), che detta le condizioni relative a questo tipo d'esperienza, definisce le ore lavorative, i giorni di riposo, gli obblighi e i doveri della famiglia e del ragazzo alla pari. A esempio le ore lavorative definite sono di cinque al giorno; nel caso in cui si decida di lavorare per un periodo pari o superiore ai due anni sono previsti alcuni giorni di ferie. Il ragazzo gode inoltre di un giorno di riposo alla settimana e deve avere la possibilità di seguire le funzioni della propria religione. Il tipo di rapporto che si viene ad instaurare, che esclude lo svolgimento di lavori pesanti e pericolosi, deve essere messo per iscritto, prima della partenza o al massimo durante la prima settimana di soggiorno. Una copia di questo contratto va depositata presso l'autorità competente del paese ospitante. Le procedure burocratiche sono diverse da paese a paese, ma si possono dare alcune indicazioni generali: prima della partenza è meglio munirsi del modello E111, presso la propria Usl, per godere degli stessi diritti in materia sanitaria. Nei paesi che non appartengono all'Unione Europea bisogna ottenere un permesso di lavoro e stipulare un'assicurazione privata per la copertura sanitaria.

Esistono tre diverse possibilità d'impiego "au-pair":

- 1) au-demi pair: 3- 4 ore di lavoro al giorno e 2-3 sere di baby-sitting a settimana;
- 2) au-pair: 5 ore di lavoro al giorno e 2-3 sere di baby-sitting, con un giorno libero a settimana più due pomeriggi e 3- 4 sere;
- 3) au-pair plus: 35-40 ore di lavoro a settimana e 2-3 baby-sitting; (il compenso è di circa 60-65 € che divengono 75-80 € per la terza possibilità).

Requisiti richiesti:

- età dai 17 ai 30 anni;
- conoscenza base della lingua del paese dove si desidera andare a fare l'esperienza;
- non fumatori;
- possibilmente con possesso di patente.

Per casi gravi è possibile interrompere immediatamente il rapporto, mentre negli altri casi serve un preavviso di due settimane.

Le spese dei corsi di lingua e del viaggio sono a carico dei ragazzi e non delle famiglie ospitanti. È necessario documentare lo stato di buona salute con un certificato medico.

"AU-PAIR" PER PAESI CHE NON APPARTENGONO ALL'UNIONE EUROPEA

In Svizzera sono richieste solo donne e per un periodo non inferiore agli 11 mesi (oltre al permesso di lavoro).

Gli Stati Uniti richiedono:

- età tra i 18 e i 25 anni;
- solo partecipanti di sesso femminile;
- conoscenza discreta della lingua inglese;
- non fumatrici;
- precedenti esperienze di baby-sitting;
- collocamento di almeno 12 mesi;

- obbligo di frequenza di un corso di lingua (a spese della famiglia ospitante così come il viaggio andata e ritorno e i trasporti per la scuola);
- visto J-1, rilasciato dal governo statunitense solo alle agenzie autorizzate, che devono inoltre provvedere alle spese mediche.

Per essere collocati alla pari ci si può rivolgere alle associazioni private oppure alla banca dati Eures.

AGENZIE CHE SI OCCUPANO DI LAVORO "AU-PAIR"

- **Family Links** - via Brescia 34, 00198 Roma, tel. 06/85354524 - sito internet <http://www.familylinks.it> - email info@familylinks.it . La Family Links promuove l'incontro tra singoli e nuclei familiari appartenenti a paesi e culture diversi, tramite l'organizzazione di scambi casa per le vacanze, lavoro alla pari all'estero e ospitalità di studenti stranieri.
- **Arce- Attività e Relazioni Culturali con l'Estero** - via XX Settembre 20/124, 1621 Genova, tel. 010/583020, fax 010/583092 - sito internet <http://www.arceaupair.it> - email info@arceaupair.it.
L'associazione Arce offre la possibilità a tutti coloro che sono interessati di recarsi all'estero per imparare una lingua straniera e conoscere altri Paesi.
- **Bec- British European Center** - corso Italia 6, 20122 Milano, tel. 02/864383 - sito internet <http://www.becasse.it> - email info@becasse.it - numero verde: 800 034481.
British European Centre organizza esperienze all'estero di diversa durata per quei giovani animati dal desiderio di viaggiare, di incontrarsi con ragazzi di altri Paesi e crescere in un mondo senza confini.
- **Amicizia di Maria de Angelis** - via A.Doria, 4b/3 16121 Genova, tel. 010/2464428 -cell. 340/6464191 - sito internet <http://www.mamicizia.it> - email deangelismaria@tin.it .
Maria de Angelis mette a disposizione, come consulente, la propria esperienza per facilitare i soggiorni di ragazze interessate a fare un'esperienza interculturale.
- **Au-Pair International** - via Sante Vincenzi 46, 40138 Bologna, tel. 051/6360145 - sito internet <http://www.au-pair-international.com> - email info@au-pair-international.com.
Au pair international offre una varietà di programmi per soddisfare ogni richiesta: soggiorni au pair nei paesi della UE e negli Stati Uniti, ospite pagante con o senza corso di lingua abbinato e soggiorni-lavoro; inoltre a vostra disposizione il programma *Speciale Irlanda* per una sistemazione all inclusive.
- **Celtic Childcare Agency** - via S. Antonio da Padova 6, 10121 Torino, tel. 011/533606, 338/2642288 - sito internet <http://www.celticchildcare.com> - email info@celticchildcare.com
La Celtic Childcare è membro di IAPA, l'Associazione Internazionale per Ragazze alla Pari. Il fine principale di IAPA è quello di assicurare i diritti delle ragazze alla pari e delle famiglie ospitanti. L'agenzia si occupa di Au-pair e balie adatte ai bisogni di famiglie italiane, irlandesi, spagnole, francesi, inglese, tedesche, olandesi, americane e australiane, corsi di inglese in Irlanda, corsi di italiano in Italia, soggiorni in Irlanda, insegnanti disponibili per lezioni private o all'interno di aziende italiane.
- **Associazione Culturale Roma Au-Pair** - via Pietro Mascagni, 138 00199 Roma, tel. 06/86321519 - sito internet <http://www.romaaupair.it> - email info@romaaupair.com.
La Roma Au Pair è un'associazione culturale che dal 1998 opera nel settore degli scambi culturali giovanili avvalendosi per la selezione ed il collocamento dei candidati di una fitta rete di agenzie corrispondenti in tutta Europa ed in Australia.

- **La Lampada di Aladino** - via Sebenico 9 - 20124 Milano, tel. 02/6884325- 02/66804071- sito internet <http://www.servizintempo.it/index.php?p=118&root=subdx2> - email aladino.aupair@libero.it . Si occupa della ricerca di ragazze straniere au pair, controllo referenze, sostituzione gratuita.
- **Soggiorni all'Estero per la Gioventù** - via Fatebenefratelli 16, 20121 Milano, tel. 02/7530061 - email soggiornialleestero@hotmail.com
- **International Study Vacation** - via Cartoleria 16/a, 40124 Bologna, tel. 051/272435 - sito internet: <http://www.viaggiaelavora.it> - email info@viaggiaelavora.it. Organizza programmi di lavoro "au-pair", corsi di lingua in tutto il mondo, stage.
- **Euroma** - via B. Buozzi 19, 00197 Roma, tel. 06/80692130 - sito internet <http://www.euroma.info> - email info@euroma.info. Euroma ha acquisito una notevole esperienza nella sistemazione di ragazze alla pari in tutta Europa, organizzando anche soggiorni linguistici per i giovani e proponendo altri tipi di soggiorni all'estero e in Italia. EUROMA è membro di IAPA - International Au Pair Association.
- **World Travellers** - via Bulamacchi 8, 20135 Milano, tel. 02/55016516 - sito internet <http://www.worldtravellers.it> - email info@worldtravellers.it. World Travellers dal 1984 si occupa dell'apprendimento delle lingue e che organizza corsi di alta qualità per tutte le età e tutte le esigenze all'estero, in sede, nelle aziende, nelle scuole in Milano e dintorni. Il suo scopo è quello di organizzare attività in cui si possa apprendere una lingua straniera, nel modo più efficace e umanamente gratificante, per persone di tutte le età: dai bambini della scuola materna, agli universitari ed ai professionisti.
- **Experlingue 2000 – Experiment Italia** - via de Gasperi 2, 14100 Asti, tel. 014/1355530 - sito internet <http://www.experimentitalia.eu> - email info@experimentitalia.it. L'Experiment è un'organizzazione apolitica, senza scopo di lucro, internazionale che opera in tutto il mondo.
- **Skipper Viaggi** - corso Giovanni Agnelli 78, 00137 Torino, tel. 011/3299357-8 - sito internet - <http://www.skipperviaggi.it> - email info@skipperviaggi.it. La Skipper viaggi organizza vacanze studio in tutto il mondo per studenti di tutte le età e con le varie sistemazioni, dai college alle famiglie private, offrendo vari corsi di diversi livelli e lingue straniere.
- **AupairItaly.com** - via D. Martinelli 11/d, 40133 Bologna, tel. 051/383466 - sito internet <http://www.aupairitaly.com> (data base con i link ai siti che cercano ragazze alla pari)
- **STI - Study Travels International** - via Borgonuovo 6/a, 40125 Bologna, tel. 051/233285 - sito internet <http://www.stitravels.com> - email info@stitravels.com. Sti Travels è nata da esperienze ultraventennali di insegnamento linguistico ai giovani e di collaborazione professionale con altri docenti internazionali formatori sull'apprendimento delle lingue straniere. Sti Travels propone vacanze studio e soggiorni educativi linguistici "su misura", a seconda delle esigenze , richieste specifiche, età, interessi, obiettivi.
- **IH Team Lingue** - via Como 27, tel. 23087 Merate (Lc), tel. 0399/906600 - sito internet <http://www.ihteamlingue.it> - email ihmerate@ihteamlingue.it. Fondato nel 1983 come centro per lo sviluppo della conoscenza delle lingue e dei servizi ad esse collegati, Team Lingue offre un approccio moderno e professionale, Affiliazioni e Certificazioni di alto livello che garantiscono qualità, flessibilità e personalizzazione dei servizi offerti.
- **MB Associazioni Scambi Culturali** - Via San Biagio 13, 35121 Padova, tel. 049/8755297 - sito internet <http://www.mbscambi.com> - email info@mbscambi.com. MB ScambiCulturali offre: consulenza e selezione di corsi di lingua all'estero, programmi di specializzazione linguistica (tra cui con indirizzo commerciale, marketing, IT), Anno

accademico all'estero (USA, Canada, Nuova Zelanda, Irlanda, Spagna) , stage professionale anche remunerato, Work Experience e Programm Au Pair, consulenza per iscrizione a corsi universitari all'estero Pratiche per emissione visto di studio in Canada, Stati Uniti e Australia

- **3Esse** - via Postcastello 7, 21013 Gallarate (Va), tel. 0331/771065 - sito internet <http://www.3esse.com> - email info@3esse.com. 3Esse organizza lavori alla pari in famiglia ("au pair jobs"), lavori nel settore ristorazione/turismo, campi estivi, svariati programmi indicati a giovani di età compresa tra i 18 e 30 anni che desiderano studiare in un paese straniero per un periodo di tempo prolungato.
- **Euroeduca** - p.zza S. Alessandro 2, 20128 Milano, tel. 02/89013014 - fax 02/80509115 - sito internet <http://www.euroeduca.it> - email erc@euroeduca.it info@euroeduca.it. L'agenzia organizza soggiorni alla pari sia in Europa, sia negli Stati Uniti.
- **Easy London** - via Terenzio 7, 00193 Roma, tel. 06/68806863, 06/6864572 - email easylondon@pronet.it sede di Milano: via Garigliano 14, 20159 Milano, tel. 02/66804020; 02/69000046 - sito internet <http://www.easylondon.com/pari.htm> - email milano@easylondon.it
L'Easy London è nata per fornire a tutti i ragazzi che vogliono andare a Londra, un'assistenza completa e sicura per affrontare questa avventura senza imprevisti.
- **Holiday Empire** - via Cavour 44 – 00184 Roma, tel. 06/4874820 - fax 06/4874902 - sito internet <http://www.holidaysempire.com> - email info@holidaysempire.com; aupair@holidaysempire.com
E' un tour operator con sede a Roma che organizza soggiorni lavoro/studio in diverse nazioni come la Gran Bretagna, Irlanda, Germania, Australia, e Nuova Zelanda.

ALTRI SITI DA CONTATTARE PER FARE UN'ESPERIENZA "AU-PAIR"

- <http://www.nannys.co.uk> agenzia che colloca ragazze/i alla pari soprattutto in Gran Bretagna.
- <http://www.abacusaupairagency.co.uk> agenzia che colloca ragazzi alla pari in tutto il Regno Unito; si rivolge a ragazzi e ragazze che vogliono fare un' esperienza sia a lungo che breve termine.
- <http://www.travelmama.it/travelmama/> informazioni, normative, consigli, testimonianze e soprattutto tutti gli indirizzi di agenzie o associazioni culturali per trovare la famiglia ospitante. Questo sito raccoglie molte indicazioni utili per chi volesse viaggiare limitando le spese, è consultabile una rassegna dei siti più utili per viaggiare, dormire e spostarsi nelle grandi città a poco prezzo.
- <http://www.iapa.org/> sito che fornisce le informazioni necessarie per diventare ragazza/o au-pair o una famiglia ospitante. L'agenzia opera in tutta l'Europa e nel Nord e Sud America.
- <http://www.valmondoviaggi.it/home.htm> è una agenzia veneta, specializzata nei viaggi d'istruzione e corsi di lingua all'estero. Le sistemazioni sono in America, Australia, Canada, Francia, Germania, Irlanda, Malta, Nuova Zelanda, Portogallo, Regno Unito, Russia, Spagna, Sud Africa.
- <http://www.au-pair-box.com> permette di vagliare le proposte di numerose agenzie nel settore. Dopo essersi registrati all'interno del sito l'agenzia si premunisce di mettere in contatto colui che vuol fare un'esperienza di lavoro au-pair con una famiglia ospitante disponibile.
- <http://www.aupairsearch.com> attraverso una registrazione gratuita si accede alle varie informazioni 'alle proposte per il lavoro "au-pair". Vengono inviati tutti i dettagli via e-mail. E' possibile inoltre associarsi con un contributo di \$49.00, il che permette di ricevere giornalmente via e-mail gli aggiornamenti. L'agenzia opera in tutta l'Europa.
- <http://www.aupairinamerica.com> è uno dei più importanti enti per le sistemazioni alla pari in America. Permette alle ragazze di tutto il mondo di soggiornare come baby sitter o "nannies". Compilando un semplice apposito form, è possibile inviare la propria registrazione direttamente all'ente.

- <http://en.culturalcare.com> Cultural Care Au Pair è un programma di scambi che offre l'opportunità di lavorare, studiare e viaggiare in America. Per partecipare è sufficiente compilare un modulo d'iscrizione presente sul sito, si viene successivamente contattati per partecipare ad una giornata di orientamento. Eseguite queste pratiche, il Cultural Care provvede a mettere in contatto il/la ragazzo/a con la famiglia ospitante.
- <http://www.konnexaupairs.com> agenzia che permette ai ragazzi di lavorare in tutta Europa come au-pair.
- <http://www.goaupair.com> sito che permette di avere informazioni, trovare proposte e leggere testimonianze sul mondo au-pair. C'è la possibilità di scegliere tra diversi programmi (Standard, Plus, Premiere, EduCare, Summer).
- <http://www.SunnyAupairs.com> è possibile registrarsi gratis e leggere le varie proposte di lavoro; sono disponibili anche numerosi indirizzi di agenzie.
- <http://www.internationalaupair.com> motore di ricerca che permette di trovare con un semplice click proposte ed informazioni, oltre ad indirizzi di agenzie.
- <http://www.aupair-plus.com> attraverso una semplice registrazione è possibile offrirsi come au-pair in tutto il mondo.
- <http://www.euroeduca.it> promuove iniziative che hanno come obiettivo l'apprendimento delle lingue e la formazione all'estero anche ricorrendo a formule "au-pair" in America ed Europa.



LA RETE EURES (European Employment Service)

La rete Eures <http://ec.europa.eu/eures/main.jsp?acro=eures&lang=it&catId=1&parentId=0> fornisce informazioni sulle varie opportunità di lavoro, ed è rivolta sia al lavoratore, sia al datore di lavoro; agevola gli scambi nei paesi dell'Unione Europea, compresi Norvegia, Islanda e Liechtenstein. I contratti di lavoro offerti possono essere sia a tempo indeterminato, sia a durata stagionale.

La rete Eures è costituita dai servizi pubblici per l'impiego, operatori regionali e nazionali; è composta da 500 consiglieri, presenti in tutta L'Unione Europea e inoltre dispone di un sistema informatico e di due banche dati specifiche. Chi fosse interessato a ricercare lavoro in un altro paese può rivolgersi all'Euro-consigliere presente nella propria città o regione, il quale fornirà indicazioni utili ed informazioni quali:

- offerte di lavoro;
- formalità per espatrio;
- condizioni di vita;
- modalità di assunzione

Per informazioni più dettagliate ci si può rivolgere all'Euroconsigliere di Piacenza: Amministrazione Provinciale di Piacenza - centro per l'impiego, area servizi alle imprese politiche del lavoro e del sistema formativo: piazzale Marconi Borgofaxhall - tel. 0523/795525 – fax 0523/795765 - email orientamento.pc@provincia.pc.it

Per eventuali chiarimenti si può consultare il sito internet <http://www.lavoro.gov.it/lavoro/> ovvero il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali oppure inviare un'email a lielo@lavoro.gov.it

Altri siti utili per la ricerca mirata di un impiego all'estero

- <http://www.estia.educ.goteborg.se/> questo sito fornisce link per informazioni riguardanti l'educazione, le professioni e il mercato del lavoro nei diversi paesi d'Europa.
- <http://www.selor.be> (Belgio): sito belga per le informazioni relative alle offerte di lavoro. C'è anche l'opzione in lingua francese.
- <http://www.optioncarriere.com> sito francese per le ricerche di lavoro in Francia. La ricerca si può fare per tipo di lavoro e per località.

- <http://www.jobidee.de> <http://www.consultants.de> offre informazioni generiche sul mondo del lavoro in Germania.
- <http://www.irishjobs.ie> sito irlandese con offerte di lavoro (divise per tipologie di lavoro e per località).
- <http://www.flexhunter.nl> <http://www.carrierecontact.nl> sito con le informazioni relative alle opportunità d'impiego nei Paesi Bassi.
- <http://www.graduatelink.com> - <http://www.jobserve.com/> offerte di lavoro in Inghilterra.
- <http://www.empleo.com/> - <http://www.infoempleo.com/> - <http://www.todotrabajo.com/>, offerte di lavoro in Spagna, con ricerca avanzata per area tecnica dell'impresa e aree geografica.
- <http://www.monster.com/> uno dei più grossi motori di ricerca per il lavoro a livello mondiale.
- <http://www.careerbuilder.com/> uno dei più grossi motori di ricerca a livello mondiale.
- <http://www.topjobs.co.uk> offerte di lavoro in tutta Europa con informazioni, ricerche avanzate.
- <http://www.nationjob.com> offerte di lavoro in tutta Europa con informazioni, ricerche avanzate.
- <http://www.holidayempire.com/> offerte di lavoro in tutta Europa con informazioni, ricerche avanzate.

CURRICULUM IN LINGUA STRANIERA

Per quanto concerne il curriculum vitae da inviare nei paesi dell'Unione Europea, la Commissione Europea ha proposto un modello specifico attraverso una raccomandazione apparsa sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea.

Lo standard è quello proposto da Cedefop (European Center of Development Of Vacation Training), ovvero l'Agenzia Europea che si occupa di formazione. Attraverso questo metodo le informazioni riescono a circolare più velocemente e con una maggiore chiarezza – sito internet <http://www.cedefop.eu.int> (agenzia Europea che promuove e migliora la formazione delle lingue straniere)

In **Francia** è composto da 5 sezioni e va accompagnato da una lettera di candidatura "lettre de motivation", scritta a mano. Il curriculum vitae è così suddiviso:

- informazioni personali: nome, cognome, luogo e data di nascita, stato civile, fotografia;
- formazione: in ordine cronologico, nome della scuola, località, anno e titolo conseguito;
- esperienze professionali: in ordine anticronologico, nome e luogo, attività dell'azienda, mansioni svolte;
- lingue e competenze informatiche- livello di conoscenza, esami superati;
- hobby e altre attività – sport, se si è membri di qualche associazione, viaggi.

In **Gran Bretagna** si utilizza un curriculum vitae standard definito "application form", ma sono accettate le autocandidature. Il curriculum vitae è così suddiviso:

- informazioni personali: nome, cognome, indirizzo, telefono, patente, luogo e data di nascita;
- esperienze professionali: ordine anticronologico, nome dell'azienda, mansione svolta;
- formazione: citare le lingue conosciute;
- hobby o altre attività: dare solo informazioni reali;
- informazioni personali: in cui si possono specificare alcune cose che sono state accennate nel Curriculum vitae;
- referenze: importantissime;
- lettera di presentazione: indicare anche quando si è disponibili per un colloquio.

In **Germania** la vostra candidatura deve essere così composta:

- lettera di presentazione;
- curriculum vitae + foto;
- referenze – importantissime

- raccoglitore comprendente diplomi di studio, attestati. Le informazioni da inserire nel curriculum vitae sono quelle già menzionate per gli altri paesi.

Il **Curriculum vitae Europeo**: è un modello unico, concordato e prodotto nelle undici lingue ufficiali dell'Unione, per incoraggiare la mobilità delle persone e l'accesso al mercato del lavoro europeo. Questo modello è già stato utilizzato dalla rete Eures.

Sito internet: <http://europass.cedefop.eu.int>

ENTI- ASSOCIAZIONI- SERVIZI

Prima di partire è necessario definire le proprie necessità e le reali aspirazioni. Si deve essere consapevoli del fatto che la permanenza all'estero comporta sempre delle difficoltà, legate ai normali problemi d'adattamento a una realtà diversa. Un processo d'autoanalisi è quindi indispensabile e può essere effettuato con l'aiuto di un operatore d'orientamento, che svolge la propria attività presso i servizi d'orientamento territoriali.

Eventuali indirizzi possono essere richiesti ai centri Informagiovani; i recapiti si possono trovare sul sito internet <http://www.comune.torino.it/infogio/cig/icr.htm> dove sono divisi per regione.

Naturalmente la conoscenza della lingua è un requisito fondamentale per coloro che sono alla ricerca di un lavoro o di uno stage all'estero, essendo la comunicazione tra individui un requisito necessario e indispensabile nei rapporti sociali. Tutti i cittadini hanno stessi diritti quando devono recarsi a lavorare in un altro paese comunitario. È importante sapere che in alcuni paesi il tasso d'occupazione è molto alto, di conseguenza è difficile trovare lavoro nel proprio ambito di specializzazione, mentre ci sono più possibilità nel settore turistico, alberghiero e agricolo, in ambito stagionale. Il proprio curriculum vitae si può anche inviare alle agenzie di lavoro interinale del paese in cui si decide di andare.

GIOVENTU' IN AZIONE - E' il programma dell'Unione Europea che promuove la mobilità dei giovani all'interno dell'UE. <http://ec.europa.eu/youth>

DIRITTI DI SOGGIORNO

Per un periodo inferiore a tre mesi, non si deve richiedere nessun documento. Basta essere in possesso della carta d'identità o del passaporto in corso di validità. Si può inoltre segnalare la propria presenza alle Autorità competenti. Se il soggiorno supera i tre mesi è necessario richiedere la carta di soggiorno alle autorità competenti. Tale documento è rilasciato su presentazione del documento d'identità o del passaporto in corso di validità e di alcuni documenti giustificativi, di natura diversa, secondo la situazione del richiedente, oltre ad un documento che attesti la sottoscrizione di malattia.

La carta di soggiorno è valida su tutto il territorio del paese per una durata di almeno cinque anni, è rinnovabile automaticamente e senza particolari formalità. Il rilascio in alcuni paesi è gratuito, in altri a pagamento, ma la somma non può comunque superare quella richiesta ai cittadini del paese ospitante per ottenere la carta d'identità.

ELENCO AGENZIE ED ASSOCIAZIONI PER IL LAVORO E LO STUDIO ALL'ESTERO

- **Amicizia di Maria de Angelis** - via Andrea Doria 4/b/9, 16161 Genova, tel. 010/2464428, cell. 340/6464191 - sito internet <http://www.mamicizia.it/> - email deangelismaria@tin.it
Organizza lavori temporanei alla pari, vacanze studio in Gran Bretagna, Francia, Spagna, Australia, Paesi Bassi, Nuova Zelanda, Norvegia, Svizzera Canada, Austria, Irlanda.

- **Arce – Attività e Relazioni Culturali con l’Estero** - via XX Settembre 20/124, 16121 Genova, tel. 010/583020 - sito internet <http://www.arceupair.it/> - email info@arceupair.it
Organizza lavori alla pari, soggiorni lavorativi, work&study in Gran Bretagna, Francia, Spagna, Germania, Nord Europa, Norvegia, Islanda.
- **Tre Esse Agency** - via Borghi 12, 20123 Gallarate – Varese, tel. 0331/771065, fax 0331/781682 - sito internet <http://www.3esse.com> - email info@3esse.com
Organizza soggiorni alla pari, lavoro nei campi, lavoro come “counsellor” (operatore di aiuto nelle tematiche delle relazioni umane). Organizza vacanze studio e lavoro per tutte le fasce d’età in Gran Bretagna, Irlanda, Francia, Stati Uniti, Spagna, Belgio, Portogallo, Grecia, Messico, Costa Rica, Cile, Malta, Sud Africa, Giappone, Cina, Russia, Nuova Zelanda. Offre anche servizio d’interpretariato e traduzioni.
- **Bec – British European Center** - corso Italia 6, 20122 Milano, tel. 02/864383, fax 02/864096; numero verde: 800/034481 - sito internet <http://becasse.it> - email info@becasse.it. L’agenzia organizza soggiorni lavorativi, soggiorni alla pari, soggiorni linguistici, programmi d’educazione all’estero per chi ha più di 18 anni, in Europa, Stati Uniti, Russia, Canada, Brasile, Giappone, Sud Africa, Nuova Zelanda e Australia.
- **Hi Team Lingue** - via Como 27, 23087 Merate (Lc), tel. 0399/906600; sede di Lecco: via Cavour 78, tel/fax 0341/361920 - sito internet <http://www.ihteamlingue.it/> - email ihmerate@ihteamlingue.it. La società organizza corsi di lingue (standard o su richiesta), soggiorni studio, programmi au-pair, lavoro all’estero, traduzioni, interpretariato, diplomi all’estero, formazione aziendale, formazione docenti.
- **Erc Euroeduca** - piazza S. Alessandro 2, 20123 Milano, tel. 02/89013014, fax 02/80509115 - sito internet <http://www.euroeduca.it/> - email mailto.info@euroeduca.it Organizza vacanze studio, lavoro alla pari, lavoro alberghiero e un periodo di studio all’estero (sostitutivo della formazione in Italia) in Gran Bretagna e USA Summer Work&Travel, anni scolastici, corsi di lingue per il business, programmi speciali (lingue + sport).
- **Euroma** - via Buoizzi 19, 00197 Roma, tel. 06/80692130, fax 06/80666785 - sito internet: <http://www.euroma.info/> - email info@euroma.info Organizza lavoro alla pari, soggiorni linguistici, lavori temporanei, sistemazioni in famiglia; in Gran Bretagna, Francia, Belgio, Svizzera, Spagna, Stati Uniti, Germania.
- **Associazione Culturale Easy Way Arcinova** - via Campo Marzio 33/a, 20135 Bassano del Grappa (Vi), tel/fax 0424/25532. Organizza soggiorni lavorativi, lavoro agricolo, lavoro alberghiero, lavoro/stage in aziende, soggiorni linguistici, sistemazioni abitative in Europa, Australia, Stati Uniti, Messico.
- **MB Associazione Scambi Cultrali** - via San Biagio 13, 35121 Padova, tel. 049/8755297 - fax 049/664186 - sito internet <http://www.mbscambi.com/> - email info@mbscambi.com. Organizza soggiorni alla pari, periodi di studio, stage professionali, periodi sostitutivi della formazione in Irlanda, Francia, e Usa.
- **International Study Vacation** - via Cartoleria 16, Bologna, tel. 051/272435 - fax 051/2965364 - sito internet <http://www.viaggiaelavora.it> - email info@viaggiaelavora.it Organizza soggiorni linguistici, stage all’estero, soggiorni di lavoro retribuito, lavoro alla pari, periodi di formazione all’estero sostitutivi della formazione, internship, in Gran Bretagna, Usa, Spagna, Irlanda, Repubblica Sudafricana, Francia, Germania, Cuba. Sede di Milano, via Franchetti 4, 20124 Milano, tel. 02/6598510 - fax 02/65561413.
- **Toresin Valmondo Viaggi** - via Masotti 3/c, 31046 Oderzo (Tv), tel. 0422/815804 - sito internet <http://www.valmondoviaggi.it/> - email info@valmondoviaggi.it. Organizza Work&Study, lavori stagionali, sistemazioni alla pari, stage aziendali, in America, Australia, Austria, Canada, Francia, Germania, Irlanda, Malta, Nuova Zelanda, Portogallo, Regno Unito, Russia, Spagna, Canada, Sud Africa.
- **Wep – World Educational Program** - corso Massimo D’Azeglio 78, 10128 Torino, tel. 011/6680902 - sito internet <http://www.wep-italia.org/>. Organizza soggiorni linguistici, sistemazione in famiglia (anche da agricoltori), stage per laureati, work&travel, progetti di conservazione della flora in Australia, soggiorni lavorativi in alberghi, parchi di divertimento, fiere, campeggi e parchi nazionali.
- **Skipper Viaggi** - corso Giovanni Agnelli 78, 10137 Torino, tel. 011/3299357 - sito internet <http://www.skipperviaggi.it/> - email info@skipperviaggi.it L’agenzia propone formule di

sistemazione in famiglia e soggiorni linguistici in Gran Bretagna, Usa, Canada, Irlanda, Malta, Francia e Spagna.

- **Vusk Viaggi** - piazza Cannicci 4, 500181 Scandicci (Fi), tel. 055/255489 - fax 055/255436 - sito internet <http://www.vusk.it> - email info@vusk.it l'associazione organizza soggiorni lavoro-studio, soggiorni studio, corsi low-cost, corsi per ragazzi, in Inghilterra, Germania, Irlanda, Malta, Nuova Zelanda, Spagna, UK, Usa.
- **Holidays Empire** - via Cavour 44, 00184 Roma, tel. 06/4874820 - sito internet <http://www.holidaysempire.com/> - email holidayempire@libero.it L'associazione organizza soggiorni turistici, vacanze studio e lavoro.
- **Steps cta** - piazza Sannazaro 200, 80122 Napoli, tel. 081/662542-661185; numero verde 800 529 790 - sito internet <http://www.assteps.it/> - email info@assteps.it L'associazione organizza servizi culturali e professionali, oltre a soggiorni linguistici, lavoro all'estero e stages in Europa e in America del Nord (work experience, work and study, au-pair experience, work exchange).
- **Welcome Agency** - corso Moncalieri 337 bis, 10133 Torino, tel. 011/6615647- cell. 3334399015 - sito internet <http://www.welcomeagency.it/> - email aottone@iol.it L'associazione organizza work & study , au-pair, corsi di lingua in Europa.
- **Zinica Viaggi**: Piazza Guerazzi 19, 56125 Pisa, tel. 050501677 - fax 05048667 - sito internet www.zinicaviaggi.it - email viverenelmondo@zinicaviaggi.it.
L'associazione organizza soggiorni lavoro-studio, alloggi alla pari a Malta, Dublino e Spagna.

BRITISH COUNCIL



Il British Council è un istituzione apolitica, nominata dal Governo del Regno Unito, che si occupa dei rapporti culturali con l'estero e dell'istruzione. Presente in oltre cento paesi, con centri di insegnamento della lingua inglese, l'ente si occupa della diffusione della cultura e della lingua inglese in Italia, attuando programmi, basati sul sistema scolastico inglese, riguardanti le arti, le scienze, la lingua e la letteratura inglese, le scienze sociali.

In Italia, l'Ente opera dal 1945 e i programmi organizzati per tutto il territorio italiano sono coordinati dalla sede centrale che si trova a Roma.

Il British Council svolge queste funzioni:

- istruzione e cultura nel Regno Unito;
- sviluppo e insegnamento della lingua inglese;
- permette di sostenere esami Esol a Cambridge;
- offre notizie sull'arte e la cultura in Gran Bretagna;
- redige un magazine sempre aggiornato sulle novità della scienza;
- si occupa dei grandi temi della politica, dell'economia e della vita sociale.

Modalità di adesione: la consulenza del servizio informazioni è gratuita, i corsi di inglese sono a pagamento e il servizio prestito bibliotecario prevede il versamento di una quota.

Sedi del British Council:

- via Quattro Fontane 20, 00184 Roma, tel. 06/478141 - email studyandculture@britishcouncil.it
- via Morghen 31, 80129 Napoli, tel. 081/5788247 - email enquires.naples@britishcouncil.it
- via Manzoni 38, 20121 Milano, tel. 02/772221 - email enquires.milan@britishcouncil.it
- Sito internet <http://www.britishcouncil.it>
- Email info.italy@britishcouncil.it

STAGE ALL'ESTERO

Chi fosse interessato a fare un'esperienza di questo tipo può ricercare le aziende alle quali inviare la propria candidatura, o si può rivolgere a enti, istituzioni e associazioni che si occupano della mobilità studentesca e giovanile, della diffusione delle conoscenze e della formazione in ambiti specifici.

Si tratta di un gruppo molto vario d'associazioni tra cui:

- associazioni studentesche nazionali ed internazionali;
- associazioni, organizzazioni, agenzie e tour operator che sono specializzati nella formazione all'estero;
- istituzioni riconosciute a livello internazionali che periodicamente bandiscono concorsi per partecipare a programmi di tirocinio presso i propri uffici; si tratta ad esempio di delle istituzioni dell'Unione Europea e delle Organizzazioni Internazionali;

PROGRAMMI DELL'UNIONE EUROPEA

A partire dal 1° gennaio 2007 il programma Socrates non è più operativo ma è stato sostituito dal nuovo Programma Comunitario per l'Apprendimento Permanente ("Lifelong Learning Programme-LLP) comprensivo di 4 diversi programmi settoriali, tra i quali compare il programma "Erasmus" riguardante l'insegnamento superiore, che comprende anche la mobilità degli studenti universitari.

Programma "Erasmus"- prevede esperienze di studio all'estero (corsi, esami, tesi, ricerca) che vengono riconosciute dall'università di origine. Le sedi di destinazione dipendono dai vari accordi che intercorrono tra le università. Questa esperienza si può fare una sola volta.

Per accedere è necessario aspettare il concorso pubblico che viene bandito annualmente. Per accedere è necessario superare un selezione. I bandi danno informazioni relative a: sedi, corsi, tesi, tipologia studenti accolti, numero di borse messe a disposizione, aree disciplinari. Non si può scegliere la sede poiché questa viene assegnata a priori.

La selezione avviene attraverso una verifica e al candidato viene assegnato un punteggio. E' necessario possedere una conoscenza di base della lingua del paese ospitanti. L'Università di origine spesso organizza corsi di lingua per coloro che devono partire per l'esperienza Erasmus.

Si richiede inoltre di compilare un programma di studio compatibile con quello seguito nel proprio ateneo.

Il programma "Erasmus" dura da un minimo di tre mesi ad un massimo di un anno. Si può anche indicare un periodo e poi prorogarlo se l'università ospitante è d'accordo.

Le borse di studio "Erasmus" variano da università a università ma non coprono tutte le spese che si devono sostenere all'estero. Le spese di viaggio, per esempio sono a spese dello studente.

Per quanto concerne l'alloggio è bene informarsi presso l'ufficio competente (Ufficio "Erasmus", Ufficio Relazioni Internazionali, Uffici Borse di Studio).

Per informazioni:

Agenzia Nazionale Socrates/Erasmus

p.zza Kennedy 20- 00144 Roma

Tel. 06-5991.2229/3069/3070

Fax 06/5991.2967

<http://www.miur.it/DefaultDesktop.aspx>

socrates.erasmus@murst.it

<http://www.erasmusmundus.it> (per avere informazioni su come funziona il programma)

info@erasmusmundus.it

Programma "Leonardo da Vinci"(2007-2013) - l'obiettivo è quello di incentivare la cooperazione internazionale. Gli interessati devono avere compiuti i 18 anni d'età (non esiste limite d'età) - sito internet <http://www.programmaleonardo.net/> - email leoproject@isfol.it. La partecipazione al programma è gratuita. La borsa di studio rappresenta un contributo finanziario diretto al fine di

sostenere i costi di mobilità: viaggio, assicurazione, soggiorno, tutoraggio, e corso di lingua. Tuttavia non sempre si copre il 100% delle spese.

La Fondazione Crui organizza tirocini all'estero. Per informazioni rivolgersi direttamente alla Fondazione: piazza Rondanini 48, 00184 Roma, tel. 06/684411 - fax 06/68441399. Per informazioni ci si può rivolgere anche alle scuole, associazioni ed università.

Per la ricerca dello stage si consiglia di controllare i siti delle Università straniere, delle Camere di Commercio straniere presenti in Italia o quelle italiane all'estero <http://www.assocamerestero.it> oppure prendere contatto con le Multinazionali, che spesso danno la possibilità di svolgere tirocini presso le loro filiali.

SITI CONSIGLIATI:

<http://www.centrorisorse.org/> sito ufficiale del Centro Risorse Nazionale per l'orientamento, creato per avviare un'attività sperimentale al fine di diffondere in modo capillare le informazioni raccolte sulle opportunità di formazione e di stage, sulle caratteristiche dei sistemi di formazione, del mercato del lavoro, delle condizioni di vita nei diversi paesi.

Grazie al sostegno e al coordinamento del Ministero del Lavoro e alla collaborazione di alcuni soggetti attivi sul territorio italiano è nata così la Rete Nazionale di Diffusione.

<http://www.europa.eu.int/youth> portale europeo per i giovani. È un'iniziativa della Commissione Europea, ha lo scopo di offrire al maggior numero di giovani un facile e rapido accesso all'informazione europea di loro interesse. L'obiettivo finale del portale è di accrescere la partecipazione dei giovani alla vita pubblica e contribuire alla loro cittadinanza attiva. I destinatari sono giovani tra i 15 e i 25 anni. Il portale, inoltre, va incontro alle esigenze di coloro che lavorano con i giovani.

<http://www.lavoro.gov.it/Lavoro/EuropaLavoro/> sito ufficiale della sezione del Fondo Sociale Europeo in Italia (realizzata dal Ministero del Lavoro e della previdenza sociale - Direzione Generale per le politiche per l'orientamento e la formazione). Mette a disposizione degli operatori del settore e dei cittadini, un accesso rapido e aggiornato all'informazione sulle opportunità offerte dal Fse nell'ambito della formazione professionale e dell'orientamento, nonché sugli strumenti per l'inserimento nel mondo del lavoro e sulle attività della Direzione Generale per le Politiche per l'Orientamento e la Formazione.

<http://www.euodesk.it/> fornisce informazioni sui programmi europei rivolti ai giovani nell'ambito della cultura, della formazione, della mobilità, dei diritti e del volontariato. Ha l'obiettivo di rendere sempre più accessibile l'utilizzo delle opportunità offerte ai giovani dai programmi stessi. Servizio svolto in cooperazione con la Commissione Europea, l'Unione Europea e il Ministero delle Politiche Giovanili.

<http://www.europa.eu.int/eures> la rete Eures ha lo scopo di fornire servizi ai lavoratori e ai datori di lavoro nonché a tutti i cittadini che desiderano avvalersi del principio della libera circolazione delle persone. I servizi prestati sono di tre tipi:

- informazione;
- consulenza;
- assunzione/collocamento (domanda/offerta)

<http://www.europa.eu.int/ploteus> mira ad orientare gli studenti, le persone in cerca di lavoro, i lavoratori, i genitori, gli operatori dell'orientamento e gli insegnanti nel reperire le informazioni relative al tema "studiare in Europa". È possibile trovare informazioni sulle opportunità di apprendimento e sulle possibilità di formazione, sui sistemi di informazione e istruzione, sui programmi di scambio e borse di studio.

<http://www.esteri.it/> sito ufficiale del Ministero degli Esteri.

<http://www.sportellostage.it/> offre la possibilità ai giovani fino ai 32 anni di effettuare stage presso aziende italiane ed estere. Pubblica settimanalmente le offerte di stage sul sito o presso gli altri enti partners dell'iniziativa che si occupano di orientamento al lavoro (informagiovani, università ecc.), effettua le selezioni dei tirocinanti in base alle offerte pervenute dalle aziende, organizza incontri gratuiti di orientamento professionale di quattro ore, rivolto ai diplomati e ai laureati.

ASSOCIAZIONI STUDENTESCHE NAZIONALI

- **Aiesec** (Associazione Internazionale degli Studenti in Scienze Economiche e Commerciali)
È la più grande agenzia mondiale gestita da studenti. Organizza conferenze, programmi di scambio internazionale per lavorare all'estero. Requisiti richiesti: essere studenti o neolaureati in discipline economiche. La domanda può essere inviata tutto l'anno alle sedi locali dell'associazione. Le spese di viaggio sono a carico dello stagista, mentre l'Aiesec provvede all'alloggio e l'azienda ad un rimborso spese.
Aiesec Italia, Comitato Nazionale, via Andora 4, 20100 Milano, tel. 02/39210053 - sito internet <http://www.aiesec.org/italy> - email info@aiesec.it
- **Elsa** (The European Law Student's Association) è un'associazione europea di studenti e neolaureati in giurisprudenza, che coordina e promuove le attività culturali e formative in campo giuridico. Il servizio è riservato agli associati laureati oppure agli studenti iscritti almeno al terzo anno di corso in Giurisprudenza. Generalmente è previsto un rimborso per coprire almeno le spese di viaggio e alloggio. La domanda può essere presentata per tutto l'anno. Sito internet <http://www.elsamilano.it/> - email info@elsamilano.it
- **laeste** (International Association for the Exchange of Students For Technical Experience) - organizzazione internazionale per lo scambio degli studenti. Offre stage e interscambi professionali in Italia e all'estero presso ditte ed organizzazioni industriali. I periodi di lavoro vanno dalle quattro alle dodici settimane nel periodo estivo. Le offerte sono rivolte a studenti d'ingegneria o architettura o altre facoltà d'indirizzo tecnico-scientifico, d'età compresa tra i 19 e i 30 anni. Le spese di viaggio sono a carico dello studente, è fornita una quota di rimborso spese come contributo per il pagamento del vitto e alloggio. Sito internet - <http://www.iaeste.org/> - email info@iaeste.org - Tel. 02/23992340.
- **Ifmsa** (International Federal Medical Student's Association) - si rivolge a studenti e giovani specializzandi, i periodi di stage variano da uno a sei mesi, sito internet <http://www.sism.org> tel. 051/399507, c/o Policlinico Sant' Orsola di Bologna.

Possibilità di stage nell'Unione Europea

- **Onu** - United Nation Headquarters Internship Programme – sito internet <http://www.un.org/> si consiglia di controllare il sito internet per vedere quali associazioni sono presenti a Roma
- **Undp** - Programma delle Nazioni Unite per lo Sviluppo - sito internet <http://www.undp.org>
- **Unesco** - Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura – sito internet <http://www.unesco.org>. Commissione Italiana per l'Unesco, piazza Firenze 27, 0086 Roma, tel. 06/6873713/23/17/12 - sito internet <http://www.unesco.it/> - email comm.unesco@esteri.it
- **Unicef** - Fondo delle Nazioni Unite per l'Infanzia –via Palestro 68, 00185 Roma, tel. 06/478091 - fax 06/47809270 (sul sito ci sono le possibilità di impiego) - sito internet <http://www.unicef.org>,
- **Wfp** - World Food Program, via Cesare Giulio Viola 68/70, parco dei Medici, 00184 Roma, tel. 06/65131 - fax 06/6590637 - sito internet <http://www.wfp.org/> - email wfpinfo@wfp.org.
- **Imf** - Fondo Monetario Internazionale – sito internet <http://www.imf.org>.
- **Wb** - World Bank: sito internet <http://www.worldbank.org>.
- **Fao** - Organizzazione per il cibo e l'agricoltura delle Nazioni Unite, via Terme di Caracalla 00100 Roma, tel. 06/57051 - sito internet <http://www.fao.org> - email fao-hq@fao.org.

- **Consiglio d'Europa** - sito internet <http://www.coe.int>.
- **Cern** - Centro Europeo di Ricerca Nucleare - sito internet <http://www.cern.ch>.
- **Esa** - Agenzia Spaziale Europea - sito internet <http://www.esa.int>.
- **Intelsat** - Organizzazione Internazionale per le Telecomunicazioni Satellitari, sito internet <http://www.intelsat.it>.
- **Icc** – Centro Informatico Internazionale delle Nazioni Unite – sito internet <http://www.unicc.org>



BORSE DI STUDIO

Ogni autunno il Ministero degli Esteri pubblica un bollettino che presenta le borse di studio per l'anno accademico successivo.

Ministero degli Affari Esteri - piazzale della Farnesina 1, 00194 Roma, tel. 06/36918899 - sito internet <http://www.esteri.it> - email borse.esteri@esteri.it - dqpc6@esteri.it

Noopolis - via Domenico Tardini 35, 00167 Roma, tel. 06/6633103 - fax 06/36918899. All'indirizzo internet <http://www.noopolis.it>, si possono trovare informazioni sulle borse di studio degli enti privati, sia in Italia che all'estero - email noopolis-onlus@noopolis.it info@noopolis.it. L'intento dell'associazione è aiutare i giovani nel settore della formazione: gestione borse di studio, progetti di ricerca, convegni, corsi di specializzazione.

Il programma "Leonardo da Vinci" prevede il conferimento di una borsa di studio all'estero per un periodo che varia dai 3 ai 12 mesi e durerà fino al 2013. Sito internet <http://www.programmaleonardo.net> (Isfol: tel. 06/445901).

Di grande rilievo sono pure le iniziative della **Sve** (Servizio Volontario Europeo) che consente ai ragazzi tra i 18 e i 25 anni di svolgere un'attività di pubblica utilità al di fuori del proprio paese per un periodo che può variare dai 6 ai 12 mesi. Le aree d'interesse sono l'ambiente, l'arte, la cultura, il sociale (come il settore d'infanzia) lo sport e il tempo libero. Per ulteriori informazioni contattare: Agenzia Nazionale Italiana Gioventù, via Forno 8, 00192 Roma, tel. 06/36754439 - sito internet <http://www.gioventu.it/> (programma della Commissione Europea che promuove progetti di mobilità giovanile internazionale di gruppo e individuale) - email info@gioventu.it.

Eurodesk - è una struttura del programma Comunitario Gioventù che opera nel settore dell'orientamento sui programmi in favore della gioventù e promossi dall'Unione Europea del Consiglio d'Europa. Gli ambiti sono quelli della cultura, della formazione, della mobilità, dei diritti e del volontariato. La sede Eurodesk più vicina è a Parma c/o Informagiovani, via Melloni 1/b, 43100 Parma, tel. 0521/218749 - sito internet <http://www.eurodesk.it> - email ITO22@eurodesk.it
È uno dei centri Eurodesk dislocati nel territorio italiano.

Sos Volunteer Help Desk - l'associazione offre informazioni e consigli ai giovani interessati al Servizio Volontario Europeo. Danno una mano nell'organizzazione del viaggio (documenti ecc..) sito internet http://europa.eu.int/comm/youth/program/sos/index_en.html

Coloro che sono interessati ad una borsa di studio dovranno attenersi alle indicazioni fornite e alla data di presentazione della domanda; i candidati dovranno inoltre essere provvisti dei documenti, perfettamente in regola, da esibire alle Autorità Straniere.

Solitamente le borse di studio, salvo specifiche richieste, sono rivolte ai laureati in qualsiasi disciplina e agli artisti diplomati che non abbiano superato il 35° anno di età.

Si richiede il possesso di titoli di studio italiani, conseguiti presso università o istituti a livello universitario, statali, legalmente riconosciuti.

È indispensabile avere un ottimo curriculum studiorum, conoscere la lingua del paese prescelto o in alternativa, essere in grado di realizzare il piano di studi proposto per mezzo di un'altra lingua, specificata dai rispettivi stati od organizzazioni internazionali. Le domande per le borse di studio devono essere inoltrate preferibilmente per mezzo di posta prioritaria entro il termine indicato da ciascun paese. La domanda va compilata su foglio A4 e scritta a macchina o in carattere stampatello. Saranno escluse le domande non firmate o prive della seguente citazione "Il sottoscritto dichiara di avere preso visione di tutte le norme elencate nella pubblicazione del bando e di accettare le condizioni in essa contenute"

A ogni richiesta vanno aggiunti i seguenti documenti in fotocopia:

- 1) scheda del candidato;
- 2) programma di studio che s'intende compiere;
- 3) lettere di presentazione (almeno due) di docenti universitari, che esprimano un giudizio sulla preparazione del candidato;
- 4) dichiarazione di accettazione dell'Istituzione ospitante;
- 5) attestato di conoscenza delle lingue straniere;
- 6) certificato di studio;
- 7) curriculum studiorum;
- 8) foto;
- 9) etichette, due, con nome cognome ed indirizzo.

Vanno indicati i dati riguardanti eventuali borse di studio ottenute negli anni precedenti.

DISPOSIZIONI GENERALI:

Le domande vengono esaminate da Commissioni miste composte da rappresentanti degli Stati offerenti, da rappresentanti del Ministero degli Affari Esteri e da esperti delle varie discipline.

Hanno la precedenza coloro che non hanno mai usufruito delle borse di studio, concesse dallo stato in cui desiderano recarsi. Le Commissioni non compilano liste graduatorie degli esclusi, non informano circa i motivi dell'esclusione e non danno seguito a eventuali ricorsi. Il loro giudizio è pertanto insindacabile. Le spese di viaggio sono di norma a carico del borsista. L'accettazione della borsa di studio è un impegno serio, che si assume nei confronti dello Stato che la offre, perciò si invitano gli assegnatari di borse di studio a limitare le rinunce a casi gravi e di forza maggiore. Coloro che rinunciano dovranno dare tempestiva comunicazione all'Ambasciata del paese offerente e al Ministero degli Affari esteri, per consentire al candidato di riserva di subentrare.

ADEMPIMENTI DEL BORSISTA:

I candidati, cui è stata segnalata l'assegnazione definitiva della borsa, devono confermare per iscritto la loro accettazione alla Rappresentanza in Italia dello Stato offerente e al Ministero degli Affari Esteri. Le borse devono essere utilizzate nell'anno accademico richiesto. La durata e lo svolgimento delle suddette sono stabiliti dalle autorità straniere. Si consiglia di premunirsi del modello E111 per l'assistenza sanitaria. All'inizio del soggiorno è opportuno che i borsisti segnalino la loro presenza al più vicino Istituto Italiano di Cultura e/o all'Ambasciata o Consolato d'Italia; per gli indirizzi visitare il sito internet <http://www.esteri.it>.

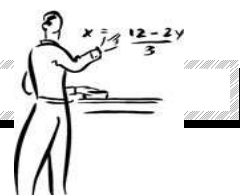
In caso d'interruzione degli studi, i borsisti sono tenuti a restituire alle Autorità competenti i ratei mensili che eventualmente fossero stati loro corrisposti anticipatamente.

Al rientro in Italia è necessario presentare al Ministero degli Affari Esteri una breve relazione, concernente l'esperienza di studio e soggiorno, oltre a una copia del certificato relativo all'utilizzo della borsa di studio, rilasciato dalle competenti autorità dello Stato offerente, tradotto e convalidato dalla locale rappresentanza italiana, con specifica indicazione del giorno, mese ed anno d'inizio e termine. In assenza di tale documentazione non saranno rilasciati certificati comprovanti l'attribuzione della borsa di studio. Sito internet <http://www.intercultura.it>.

ORGANIZZAZIONI CHE OFFRONO BORSE DI STUDIO

- **Apic** (Associazione Iniziative Programmi Comunitari) - via G. B Ricci 6/a, 35100 Padova, tel/fax 049/8766397 - sito internet <http://www.eurotrainingapic.com/> - email apiccurriculumvitae@tin.it
- **Xena**: via Citolo da Perugia 35, 35137 Padova, tel. 049/8752322 - fax 049/8763786 - sito internet <http://www.xena.it/> - email info@xena.it
- **Cooperazione Sud per l'Europa** - c.so Umberto I 120, 89852 Mileto (Vv) tel/fax 096/3339624 - sito internet <http://www.cspeong.it> - email staff@cspeong.it
- **Cooperativa Tempo Libero Scrl** - Onlus - via Spalto san Marco 37/bis, 25121 Brescia - sito internet <http://www.cooptempolibero.it/> - email info@cooptempolibero.it
- **Serifo** - via Guglielmo Melisbirgo 23, 80133 Napoli, tel. 081/5528023, fax 081/5424140 - sito internet <http://www.serifo.it> - email serifosl@serifo.it

INSEGNARE IN EUROPA



I docenti di ruolo, che desiderano insegnare all'estero, devono superare delle prove di selezione bandite con una frequenza di circa tre anni dal Ministero degli Affari Esteri.

Per informazioni si può visitare il sito internet <http://www.esteri.it> - oppure contattare il seguente indirizzo: Ministero degli Affari Esteri URP: piazzale della Farnesina 1, 00194 Roma, tel. 06/36911 email relazioni.pubblico@esteri.it

Coloro che fossero interessati ad un impiego come assistenti di lingua italiana all'estero possono rivolgersi al Ministero della Pubblica Istruzione, viale Trastevere 76/a, tel.06/58491 - sito internet <http://www.istruzione.it/>

Si può ottenere una lista di scuole pubbliche e private all'indirizzo internet <http://www.linguanet.it/> - email info@linguanet.it, o rivolgersi direttamente all'Ambasciata del paese in cui si desidera insegnare.

Il Ministero dell'Istruzione bandisce annualmente una selezione per posti di assistente di lingua italiana all'estero presso le scuole di vario ordine e grado. Il numero è determinato annualmente in conformità a protocolli culturali. Il bando viene pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana e diffuso alle facoltà di Lettere delle Università Italiane. Il compito d'assistenza al docente consiste nel fornire il proprio appoggio per 12 ore settimanali. Ai vincitori è assegnata una borsa di studio, distribuita mensilmente. L'assistenza sanitaria è garantita, mentre il viaggio e il soggiorno sono a carico dei partecipanti. La durata corrisponde alla durata dell'anno scolastico che varia secondo il Paese verso cui si è destinati. Il bando è rivolto agli studenti iscritti almeno al quarto anno del corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne, Lingue e Culture Europee o Scuola per Interpreti e Traduttori. È necessario essere quarto anno nel paese della lingua in cui ci si reca. Non sono accettati i laureati, coloro che hanno già svolto l'attività di assistenti di lingua, coloro che hanno rapporti di lavoro con enti pubblici/statali o chi deve adempiere al servizio militare. La selezione avviene sulla base della media dei voti relativi agli esami dei primi tre anni della lingua straniera. Inoltre si effettuerà un indice di rendimento universitario. Si può fare domanda per uno solo dei paesi che offrono il posto d'assistente.

Il servizio può durare 5 anni rinnovabili per due volte. Per le scuole europee il servizio è previsto per un mandato di nove anni non rinnovabili.

La domanda cartacea va inviata al seguente indirizzo: Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca - Dipartimento Sviluppo Istruzione - Direzione Generale per le Relazioni Internazionali - Ufficio IV - viale Trastevere 76/a - 00153 Roma, tel. 06/58492377-58492755-58492803 - email urp@istruzione.it. Per controllare i bandi si può consigliare il sito internet <http://www.miur.it> (alla sezione "istruzione e news" - presentando la domanda per uno solo dei paesi offerenti). Esiste la possibilità di insegnamento all'estero per coloro che non insegnano e non sono in graduatoria, inviando il proprio curriculum vitae alle scuole italiane private all'estero, sito internet:

<http://www.esteri.it> (alla voce “Politica Estera”, si può inviare il proprio curriculum vitae alle università estere per un incarico di “lettore di italiano”).

CONTATTI:

(gli interni telefonici sono preceduti da: **06 36 91**)

Supplenti : 71 46 - 43 73 - 41 75 - 42 87 (contabilità)

Docenti di scuola primaria / Dirigenti scolastici : 71 87 - 26 65

Docenti di scuola secondaria di I e II grado : 71 88 - 71 89

Lettori: 28 51 - 41 31

Reclutamento personale docente e non docente da destinare presso le Istituzioni scolastiche italiane _____ all'estero: 78 51 - 54 87

EMAIL: relazioni.pubblico@esteri.it (Ufficio relazioni con il Pubblico del Ministero degli Affari Esteri)

Ci si può rivolgere anche al Ministero della Pubblica Istruzione:

<http://www.pubblica.istruzione.it>

assitentilingue@istruzione.it

Per insegnare negli istituti italiani di cultura all'estero, si devono controllare i bandi pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale.

SCAMBI INTERNAZIONALI

Gli scambi internazionali sono rivolti ai giovani tra i 14 e i 29 anni. Durante gli scambi internazionali è possibile incontrare gruppi di giovani provenienti da altre parti del mondo vivendo all'interno della stessa struttura. Durante gli scambi si possono svolgere attività di vario tipo: formativo, artistico o sportivo. Data l'importanza di questi progetti, le associazioni che regolano gli scambi sono dirette dal Ministero o da progetti specifici Europei.

- **Ufficio Scambi Internazionali** - via Orfane 20 – 122 Torino, tel. 011/4424975 - sito internet <http://www.comune.torino.it/infoqgio/scambi> - email youth.exchange@comun.torino.it - ufficio.scambi@torino.it
- **Veb - Accademia Europea Associazione Culturale** - via S. Egidio 12, 50122 Firenze, tel. 055/244200 - fax 055/2345698 - sito internet <http://www.vebaccademia.it> - email accademia@vebaccademia.it. Le attività principali dell'associazione sono: tirocini internazionali, servizi d'orientamento al tirocinio, attività interculturali, educazione ai diritti umani. Quest'associazione culturale no-profit ha lo scopo di favorire la dimensione europea dell'apprendimento, dell'orientamento e della formazione professionale; promuove la mobilità dei lavoratori e “eurocamp”: periodi di lavoro nei villaggi turistici d'Europa. Bando inoltre borse di studio per giovani dai 19 ai 27 anni non laureati.
- **Afsai - Associazione per gli Scambi e le Attività Culturali** - via dei Colli Portuensi 345, 00151 Roma, tel. 06/5370332 - fax 06/58201442 - sito internet <http://www.afsai.it> - organizza progetti nell'ambito della mobilità giovanile internazionale: campi di lavoro volontario, programmi “ International Culture and Youth Exchanges”; programmi “Community Service Volunteers” - progetti e corsi di formazione di animatori e scambio giovanili.
- **Associazione culturale Italia – Francia** - è un'associazione culturale senza scopo di lucro che promuove la cultura e la lingua francese. Indirizzo San Marco 4939 Venezia, sito internet <http://www.acif-alliancefr-ve.com> - email alliance.francaise@libero.it
- **Istituto Culturale Della Germania**: via degli Orti Oricellari - 50123 Firenze, tel. 055/215993 - fax 055/290226 - sito internet <http://www.deutschesinstitut.it> - email info@deutschesinstitut.it
- **Centro Accademico Canadese in Italia** - è un'organizzazione non governativa che aiuta gli studiosi canadesi e quelli italiani a effettuare le loro ricerche sul Canada. Indirizzo: via Zara 30 – 00198 Roma, tel. 06/4404329 - fax 06/440433.

- **Accademia Americana in Roma** - via Angelo Masina 5 (Porta San Pancrazio) 00153 Roma, tel. 06/58461 - fax 06/5810788.
- **Accademia Britannica** - via Gramsci 61- 00197 Roma, tel. 06/3264939, 3264388 - sito internet <http://www.bsr.ac.uk/>
- **Accademia di Francia** - viale Trinità dei Monti 1/a - 00187 Roma, tel. 06/67611 - sito internet <http://www.villamedici.it> - email standard@villamedici.it
- **Accademia Spagnola** - piazza San Pietro in Montorio 3 - 00153 Roma, tel. 06/5812806 - fax 06/5818049 - sito internet <http://www.academiaroma.com> - email infor@academiaroma.com
- **Casa Argentina** - via Veneto 7 - 00187 Roma, tel. 06/4873866 - email culturalargentina@libero.it
- **Goethe Institute** - via Savoia 15, 00198 Roma, tel. 06/844051 - fax 06/4811628 - sito internet <http://www.goethe.de/roma> - email info@rom.goethe.org
- **Istituto Cultura Russa** - via Farini 62, 00185 Roma, tel. 06/4873866 - sito internet <http://www.italia-russia.it> - email italia-russia@iclr.it.
- **Istituto Italo Americano** - piazza B. Cairoli 3 - 00186 Roma, tel. 06/684921 - fax 06/6872834
- **Istituto Svizzero di Roma** - via Di Ludovisi 48, 00187 Roma, tel. 06/4814234 - fax 06/48904076 - sito internet <http://www.istitutosvizzero.it> - email roma@istitutosvizzero.it
- **Intercultura** - via Gracco del Secco, 53034 Colle val d'Elsa (Si), tel. 0577/900001 - fax 0577/920948 - sito internet <http://www.intercultura.it> - email segreteria@intercultura.it È un movimento internazionale di volontariato tra giovani in Italia e nel Mondo. Organizza: programmi scolastici, programmi d'ospitalità, scambi di classe, programmi di lingua.
- **Eurodesk** - l'associazione prevede alla diffusione dei programmi promossi dall'Unione Europea nel settore della gioventù - sito internet <http://www.eurodesk.it> - email informazioni@eurodesk.it; programmi@eurodesk.it
- **Eurocultura** - via del Mercato Nuovo 44/g, Vicenza, tel. 0444/964770 - fax 0444/960129 - sito internet <http://www.eurocultura.it> - email info@eurocultura.it. L'associazione fornisce informazioni su: ricerca, lavoro all'estero, stage professionali, borse di studio, corsi di lingua.
- **Lunaria** - via Buonarroti 39, 00185 Roma, tel. 06/44361190, fax 06/44362457 - sito internet <http://www.lunaria.org> - email volo@lunaria.org - workcamps@lunaria.org
- **Xena** - (centro scambi e dinamiche culturali), tel. 049/8752322 - fax 049/87633786 - sito internet <http://www.xena.it> - email info@xena.it. Organizza scambi socio culturali, progetti di formazione professionale, stage e corsi.
- **Ymca** - (Federazione Italiana Associazioni Cristiane dei Giovani), via Varese 5, 00185 Roma, tel. 06/490539 - fax 06/491857 - sito internet <http://www.ymca.it> - email ymcitalia@ymca.it I campi di lavoro in cui opera sono: attività sociali, formative, attività sportive, attività culturali e vacanze studio.
- **Programma Comunitario Gioventù:** è il programma più diffuso per promuovere la cooperazione tra i giovani, specie quelli svantaggiati - sito internet <http://www.gioventu.it> - email info@gioventu.it. via Fornovo 8-00192 Roma, tel. 06/36754439 - fax 06/36754527

ASSOCIAZIONI STUDENTESCHE INTERNAZIONALI

- **Aegree** (Association des Etats Generaux des Etudiants de l'Europe) - sito internet <http://www.aegree.org> - <http://www.karl.aegree.org> L'associazione organizza corsi estivi di lingua e cultura, conferenze fra studenti e professionisti, seminari su ambiente, diritti umani, politica internazionale.
- **Aiesec** - via Andora 4, 20148 Milano, tel. 02/39210053; fax 02/33002178 - sito internet <http://www.aiesec.org/italy/> - email info@aiesec.it. L'associazione si occupa di scambio tra giovani di diverse nazionalità, congressi e stage internazionali.
- **Elsa** (The European Law's Students Association) - c/o Università degli Studi di Milano, via Mercalli 21, 20121 Milano, tel. 02/58302976 - sito internet <http://www.elsamilano.it> - email info@elsamilano.it. L'associazione organizza seminari di lingua giuridica, opportunità di stage e tirocini all'estero, organizzazione d'eventi, conferenze e convegni.

- **Esn** (Erasmus Students Network) - L'associazione facilita l'inserimento di ragazzi stranieri in Italia (per il programma Erasmus), offre accoglienza, assistenza, orientamento e reperimento alloggio per gli studenti stranieri in Italia c/o Università Cattolica, via Carducci 30, 20123 Milano, tel. 02/72345251 - fax 02/72345806 - sito internet <http://www.esn.it> <http://www.esnmilano.it> - email info@esnmilano.it
- **Msoi** (Movimento Studentesco per l'Organizzazione Internazionale) - sito internet: <http://www.sioi.org/msoi.htm> - email info@siomi.it L'associazione organizza conferenze, seminari, dibattiti, viaggi studio, tavole rotonde, workshop, scambi internazionali.

SERVIZIO VOLONTARIO EUROPEO

Il Servizio Volontario Europeo è rivolto a coloro che desiderano partecipare ad un progetto di sviluppo personale ed all'inserimento professionale e sociale. Il periodo di durata del progetto varia dai sei ai dodici mesi. I destinatari sono giovani d'età compresa tra i 18 e i 25 anni, legalmente residenti nei paesi dell'Unione Europea. Ai volontari si garantisce una preparazione di base e un'assicurazione contro eventuali rischi di malattia, incidenti in materia di responsabilità civile. Alla fine dell'esperienza, la Commissione Europea consegnerà al volontario un attestato relativo alle competenze e all'esperienza acquisita. Si possono fare anche esperienze più brevi della durata di tre settimane fino a tre mesi. Per adesioni si rimanda ai referenti nazionali. Ci si può rivolgere alla Commissione Europea – Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per gli Affari Sociali – Servizio Volontario Europeo per i Giovani – via Vittorio Veneto 56 – 00187 Roma. I campi di azione in cui opera sono molto vasti.

CAMPI DI LAVORO

L'esperienza di un campo di lavoro all'estero è molto importante e utile per la crescita di un giovane: s'incontrano persone che vengono da altri paesi, si aiutano persone in difficoltà, ci si adatta ad una nuova situazione, si acquisiscono esperienze in campo professionale ed umano, s'impara una nuova lingua.

Esistono campi di vario tipo: sociale, ambientale, archeologico ecc. Il viaggio è a carico del volontario (meglio scegliere i voli "low cost") e bisogna iscriversi all'associazione. Di solito sono richiesti i 18 anni d'età. Vi consigliamo di indicare più campi per aumentare la possibilità di essere scelti.

- **CAMPI IN AMBITO SOCIALE** sono esperienze a favore di coloro che sono svantaggiati per motivi politici e sociali. Le attività sono di tipo educativo, ricreativo e di sostegno. Se il campo avviene con missionari, ci saranno anche momenti di preghiera e meditazione (è richiesta la conoscenza della lingua).
- **CAMPI IN AMBITO AMBIENTALE** l'obiettivo è la tutela del patrimonio naturale (riserve e parchi marini).
- **CAMPI AGRICOLI** il lavoro prevede la raccolta di frutta, verdura e vendemmia. In realtà per questo tipo di campi si riceve un contributo perciò non sono totalmente volontari.
- **CAMPI ARCHEOLOGICI** il lavoro consiste nel restauro di opere, monumenti e a volte nel catalogare reperti. A volte si praticano scavi in zone isolate e si è esposti a climi duri, perciò si richiede una certa resistenza fisica. I momenti d'attività si alternano a quelli di studio. Ciò che si richiede è l'interesse per la storia e per l'arte.

- **Ibo Italia** - via Montebello 46/a – 44100 Ferrara, tel. 0532/243279 - fax 0532/245689 - sito internet <http://www.iboitalia.org> - email info@iboitalia.org È un organismo non governativo che opera dal 1957 nel settore della cooperazione in Italia, in Europa e nei paesi in via di sviluppo. Promuove esperienze nei campi di lavoro presso associazioni che svolgono attività di accoglienza e s'ispira al messaggio evangelico.
- **Acli** - via Giuseppe Marcora 18-20 - 00153 Roma, tel. 06/58401 - sito internet <http://www.acli.it> - email acli@acli.it
- (promossa dall'Acli) <http://www.terraetliberta.it/> - email terre.liberta@acli.it - tel. 02/7723285.
- (promossa dall'Acli) <http://www.ipsia.acli.it> è un'organizzazione non governativa. Trasforma in iniziative di cooperazione internazionale esperienze di valori d'associazionismo popolare. L'Ipsia organizza campi di lavoro in Brasile e nei Balcani. Come sede più vicina si consiglia di contattare la sede di Cremona: email cremona@ipsiacremona.org
- **Manitese** - Piazzale Gambarà 7/9, 20146 Milano, tel. 02/4075165 - sito internet <http://www.manitese.it> - email segreteria@manitese.it L'associazione organizza progetti di solidarietà nel sud del mondo e svolge opera di informazione ed educazione.
- **Legambiente** - via Salaria 403, 00199 Roma, tel. 06/8626812 - fax 06/86218747 - sito internet <http://www.legambiente.eu> - email legambiente@legambiente.eu Associazione ambientalista, senza fini di lucro sostenuta da liberi cittadini.
- **Emmaus** - sito internet <http://www.emmaus.it> - email italia@emmaus.it. Associazione impegnata nella lotta per lo sradicamento della miseria e per la piena realizzazione della dignità della persona umana.
- **Africa Oggi** - l'associazione ha sede a Milano, offre la possibilità di fare esperienze anche per un periodo non troppo lungo, a esempio nei mesi estivi. I campi sono presso le missioni. È necessario partecipare alle riunioni di preparazione a Milano e si richiede un'età compresa tra i 18 e i 30 anni. Le riunioni si svolgono una domenica al mese presso la sala Conferenza della Parrocchia di San Leonardo Murialdo, via Murialdo, zona Lorenteggio. Sito internet: <http://www.africaoggi.it> - email africaoggi@hotmail.com.
- **Afsai** - via dei Colli Portuensi 345, 00151 Roma, tel. 06/5370332 - fax 06/58201442 - sito internet <http://www.afsai.it/> - email campidilavoro@afsai.it. È un'associazione formata da giovani e propone programmi per e con i giovani. L'Afsai opera su tre settori: educazione interculturale; educazione e sviluppo della cittadinanza; mobilità e volontariato giovanile nazionale e internazionale.
- **Agimi** - l'associazione si occupa di scambi interculturali tra Albania e Italia, attraverso varie iniziative.
- **Arci** - via dei Monti di Pietralata 16, 00157 Roma, tel. 06/41609213 - fax 06/1609214 - sito internet <http://www.agimi.org> - email info@agimi.org. L'associazione si occupa di organizzazione di campi di lavoro all'estero.
- **Associazione Italia-Nicaragua** - via Mercantini 15 (c/o CGIL), 20158 Milano; solitamente il soggiorno del campo di lavoro in Nicaragua dura tre settimane - sito internet <http://www.itanica.org> - email itanica@iol.it.
- **Associazione Giovani Insieme** - via Quaranta 16-10041 Carignano (To), tel. 011/ 9693344. Organizza campi di lavoro soprattutto nel settore della tutela del patrimonio artistico e ambientale. Si può scaricare il modulo di iscrizione dal sito internet <http://www.giovaninsieme.it/index2.html> - email giovaninsieme@tiscali.it.
- **Associazione Nazionale Amici Italia-Cuba** - via Pietro Borsieri 4-20159 Milano, tel. 02/680862 - sito internet <http://www.italia-cuba.it> - email amicuba@tiscali.it. Si organizzano campi di lavoro a contatto con i giovani e i lavoratori cubani.
- **Cisv - Comunità Impegno Servizio Volontario** - corso Chieri 121 Torino, tel. 011/8993823 - fax 011/8994700. L'associazione organizza campi di lavoro in Africa e in America Latina. L'età richiesta va dai 20 ai 40 anni - sito internet <http://www.cisvto.org> - email campi.cisv@libero.it
- **Oikos** - l'associazione organizza campi di conservazione del patrimonio forestale. Sito internet <http://www.volontariato.org> <http://www.oikos.org/campi> - email volontariato@oikos.it

- **Un Ponte Per...** - piazza Vittorio Emanuele II, 132, 00185 Roma, tel. 06/44702906
l'associazione organizza campi di lavoro per i disagi della popolazione irachena - sito internet <http://www.unponteper.it> - email posta@unponteper.it
- **Vides** - via Gregorio VII, 133, 00165 Roma, tel. 06/39379861; Associazione internazionale di volontariato. Sito internet - <http://www.vides.org> - email info.volontariato@vides.org
- **Xena** - via Citolo da Perugia 35, Padova, tel. 049/8752322 - sito internet <http://www.xena.it> - email evs@xena.it. L'associazione organizza campi di lavoro in Argentina.
- **Coopi** - Cooperazione Internazionale: via De Lemene 50, Milano, tel. 02/3085057 - sito internet <http://www.coopi.org> - email coopi@coopi.org. L'associazione organizza campi di lavoro soprattutto nei paesi in via di sviluppo.
- **Amici Di Lazzaro** - via Toselli 1-10129 Torino, tel. 340/4817498 - sito internet <http://www.amicedilazzaro.it> - email info@amicedilazzaro.it. E' un'organizzazione fatta da giovani che hanno deciso di occuparsi dei poveri e i bisognosi, la gente di strada e per la difesa della dignità della vita.
- **WWF** - via Po 25, 00198 Roma, 06/844971 - sito internet <http://www.wwf.it> - email posta@wwf.it. Associazione ambientalista di livello mondiale, fondata nel 1961, che ha come fine quello di conservare i processi ecologici dell'intero pianeta. Organizza campi di lavoro volontario.
- **Lunaria** - via Buonarroti 39, 00186-Roma, tel. 06/8841880 - fax 06/8841859 - sito internet <http://www.lunaria.org> - email workcamps@lunaria.org. Associazione con sede a Roma che si occupa di volontariato internazionale e di lotta al razzismo. Per aderire è necessario versare un contributo. Organizza campi di lavoro in Marocco e Tunisia.
- **Yap** (Youth Action for Peace Italy) - via Marco Dino Risi 12/g, tel. 06/7210120 - fax 06/7220194 - sito internet <http://www.yap.it> - email campi@yap.it. L'associazione organizza campi di lavoro e progetti di volontariato a lungo termine.

SITI DA CONTATTARE:

- <http://www.eurocultura.it> organizza lavoro, studio e volontariato all'estero;
- <http://www.ibg-workcamps.org> organizza campi di lavoro in Germania, America Latina e Svizzera;
- <http://icye.org> solitamente i campi si organizzano nel settore dell'ambiente, della cultura e della sanità;
- <http://www.unarec.org> campi di lavoro in Francia

SITI PER CAMPI DI LAVORO EXTRAEUROPEI:

- <http://www.africaoggi.it/> (Africa, America Latina)
- <http://www.afsai.it> (Bolivia, Cina, Ecuador, India,...)
- <http://www.agapecentroecumenico.org/sito/>
- <http://www.agimi.org/> (Maglie –Le)
- <http://www.amicideipopoli.org/web/index.php?page=home> (Rwanda, Burundi, Argentina;..)
- <http://www.archeove.com/>
- <http://www.arciculturaesviluppo.it/index.php> (Brasile, Bosnia, Serbia, Romania, ...)
- <http://www.itanica.org/> (Nicaragua)
- <http://www.terrapatria.org/pagina.asp?pix=1024> (Burkina Faso, Niger, Rwanda)
- <http://www.symbolisullarocchia.it/> (Valcamonica)
- <http://www.dumdisabili.it/>
- <http://www.emmaus.it/template.php?pag=39685>
- <http://volontariat-emmaus.homelinux.org/> (Bosnia, Francia, Germania, Belgio)
- <http://www.monasterodibose.it/>
- <http://www.ecovolunteer.org/>
- <http://www.focsiv.org/> (Africa, Asia, America Latina, Europa, Medio Oriente, Oceania)
- <http://www.archeogat.it/> (Area Subalpina)
- <http://www.giovani-insieme.it/index2.html> (Europa)

- <http://www.gruppiarcheologici.org/> (Etruria)
- <http://www.iboitalia.org/> (Italia, Europa, Brasile, Burundi, Guatemala, India, Tanzania)
- <http://www.infoyouth.org/>
- <http://www.terreliberta.org/> (Brasile, Kenya, Palestina,..)
- <http://www.kalat.org/>
- <http://www.legambiente.eu/> (Asia, America Latina, America del Nord, Europa, Africa)
- <http://www.libera.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/1>
- <http://www.lipu.it/>
- <http://www.lunaria.org/> (Asia, America, Europa, Nord Africa)
- <http://www.manitese.it/> (Asia, America Latina, Africa)
- <http://www.oikos.org/> (Islanda, Austria, Germania, ...)
- <http://www.saraj.org> (Bosnia, Kosovo, Chiapas, Italia)
- <http://www.sci-italia.it/scinews.php>
- <http://www.ucodep.org/home5x1000/>
- <http://www.unaltromondo.it/> (Africa, Senegal, Mali, Togo)
- <http://www.unponteper.it/> (Medio Oriente)
- <http://www.universitaricostruttori.it/> (Italia, Albania)
- <http://www.vides.org/> (Italia, Polonia, Slovacchia, Albania, Ucraina, Repubblica Ceca, ...)
- <http://www.volint.it/>
- <http://www.volunteeringireland.ie/> (Irlanda)
- <http://www.wep-italia.org/012/HOME> (Africa, India, Thailandia, Guatemala, Perù, Messico,...)
- <http://old.yap.it/campi/>
- <http://www.xena.it/> (Ecuador, Honduras, Giordania, Messico)
- <http://www.conservationvolunteers.com.au> (Australia)
- <http://www.volunteering.org.au> (Australia)
- <http://www.campamerica.co.uk> (Stati Uniti)
- <http://www.cedam.org> (Stati Uniti)
- <http://www.globalservicecorps.org> (Stati Uniti)
- <http://www.habitat.org/gv> (Stati Uniti)
- <http://www.vfp.org> (Stati Uniti)

ORGANIZZAZIONI DI VOLONTARIATO:

- <http://www.alliance-network.eu/>
- <http://www.ipsl.org/>
- <http://www.cev.be/index.htm>
- <http://www.crossculturalsolutions.org>
- <http://www.greenpeace.org>
- <http://www.oneworldaction.org>
- <http://www.peacecorps.org>
- <http://www.volunteer.org.nz>
- <http://www.volunteerabroad.com>
- <http://www.workingabroad.com>
- <http://www.yci.org>

SERVIZIO CIVILE INTERNAZIONALE

“Sci” è un’organizzazione laica di volontariato, presente in più di 60 Paesi in tutto il mondo, che promuove campi relativi al tema della pace e del disarmo. L’associazione è presente in tutto il territorio nazionale, per informazioni visitare il sito internet <http://www.sci-italia.it/> - email info@sci-italia.it - workcamps@sci-italia.it - oppure contattare direttamente l’associazione: via G. Cruto 43, 00146 Roma, tel. 06/5580644-5580661
recapiti per l’Emilia Romagna:
tel. 0514074206 cell. 3284597057
email: bologna@sci-italia.it

- I progetti hanno una durata variabile
- Work Camp – campi di lavoro volontario internazionale a breve termine (da due a tre settimane)
 - Long Term Volunteer (LTV) - campi di lunga durata
 - Scambi Nord- Sud – campi di lavoro
 - Campi di inclusione sociale – reinserimento dei giovani che vivono in condizioni di disagio
 - SVE – Servizio Volontario Europeo (EVS- European Volontari Service) una delle cinque azioni del programma comunitario “Youth in Action”

SERVIZIO CIVILE VOLONTARIO ALL’ESTERO

La legge stabilisce che i giovani possano prestare il proprio servizio anche presso Enti che operano all'estero. Ogni anno viene pubblicato il bando di partecipazione. E' necessario avere un'età tra i 18 e i 28 anni. Il servizio dura dodici mesi e prevede un compenso base di 433,80 €, oltre ad un contributo per le spese di alloggio e mantenimento all'estero.

Ufficio Nazionale per il Servizio Civile – via San Martino della Battaglia 6 – 00100 Roma
Tel 06/49224470

Email: urp@serviziocivile.it

<http://www.serviziocivile.it>

INFORMAZIONI GENERALI DALL’UNIONE EUROPEA

- <http://europa.eu.int> - è un punto di partenza per la ricerca d'informazioni sull'Europa. Suggerisce chi contattare a livello nazionale ed europeo.
- <http://europarl.europa.eu/> - sito internet del Parlamento Europeo
- http://europa.eu.int/abc/index_it.htm - questo sito fornisce alcune informazioni di base sull'Unione Europea e contiene link per informazioni più dettagliate. Offre una panoramica generale sulle istituzioni, la storia, i trattati e altro.
- http://europa.eu.int/comm/contact/index_en.htm - sito che aiuta a trovare le risposte agli interrogativi sull'Unione Europea. Mette a disposizione un numero verde, un servizio diretto di risposta via e-mail e collegamenti ad altri servizi d'informazione e consulenza a livello nazionale, regionale e locale.

UNIVERSITÀ ALL’ESTERO

Il riconoscimento dei titoli per fini accademici è competenza dei singoli stati o come accade in Italia, delle università. Un titolo accademico preso in uno stato dell'Unione Europea, è equivalente a quello rilasciato da un altro stato (sempre membro). Vi è una sorta di mutuo riconoscimento tra gli stati (solo in certi casi si può riconoscere una laurea specialistica).

Per avere informazioni si consiglia di contattare:

Cimea: Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche.
Fondazione Rui: viale XXI Aprile 36-00162 Roma, tel. 06/86321281 - fax 06/86322845 - sito internet <http://www.cimea.it> - email cimea@fondazionerui.it

BORSE DI STUDIO

Le borse di studio devono sostenere la formazione degli studenti all'estero. Per avere informazioni si consiglia di contattare il Ministero degli Affari Esteri che verso la fine di ottobre fornisce un elenco degli Enti che erogano borse di studio: piazzale della Farnesina 1-00194 Roma - email dgpc@esteri.it borse.esteri@esteri.it oppure si può contattare l'Urp (Ufficio Relazioni con il Pubblico) - tel. 06/36918899

CONOSCENZA DELLE LINGUE STRANIERE: per accedere a certe Università è necessario sottoporsi ad un test per attestare la conoscenza della lingua del paese in cui si vuole risiedere:

- Toefl (paesi anglofoni);
- Delf (paesi di lingua francese);
- Dsh (paesi di lingua tedesca);
- Dele (paesi di lingua spagnola);

Gli esami si possono sostenere presso istituti culturali, ambasciate o consolati.

Master: la durata varia da sei mesi a un anno e mezzo. Si richiede una perfetta conoscenza della lingua e sono previsti costi abbastanza elevati. Per ovviare a questo problema si può aderire al programma “Erasmus Mundo”, programma comunitario di cooperazione e mobilità, sostenendo master europei di qualità elevata. Per maggiori informazioni si consiglia il sito internet <http://www.erasmusmundus.it> oppure il responsabile del contatto “Erasmus Mundo”, tel. 06/86321281

SITI INTERNET

- <http://www.edupass.org> corsi negli Stati Uniti;
- <http://www.europa.eu.int/youth> studi in Europa;
- <http://www.europa.eu.int/ploteus> istruzione dell'Unione Europea;
- <http://www.centrorisorse.org> studio e lavoro all'estero;
- <http://www.miur.it> programmi del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca;
- <http://www.cruil.it> conferenza dei rettori delle Università italiane;
- <http://www.europass-italia.it> per chi desidera il certificato Europass - Formazione. (periodo di formazione professionale effettuato in un altro stato membro dell'Unione Europea).

CONTATTI UTILI

- **Ambasciata di Francia** - sito internet <http://www.france-italia.it> - email cdr.rome@france-italia.it
- **Consolato di Francia** - sito internet <http://www.consulfrance-milan.org> - email cogefrm@tin.it
- **Centro Culturale Francese:** sito internet <http://www.lecentreculturelfrancaisdemilan.it>
- **Edufrance** (per l'istruzione della lingua e della cultura francese) - sito internet: <http://www.edufrance.fr>
- **Università Francesi** - sito internet <http://www.etudes-en-france.com>
- **Ambasciata di Germania** - sito internet <http://www.rom.diplo.de> - email ambasciata-germania@rom.diplo.de
- **Consolato di Germania** - sito internet <http://www.mailand.diplo.de>
- **Goethe Institute** - (per la promozione della lingue e della cultura tedesca) - sito internet <http://www.goethe.de> - email ls@mailand.goethe.org
- **Ambasciata di Gran Bretagna** - sito internet: <http://www.britain.it> - email inforome@fco.gov.uk
- **British Council** - sito internet <http://www.britishcouncil.it> - email enquires.milan@britishcouncil.it
- **Ucas** (University and College Administration Service) - sito internet <http://wwwucas.com/apply/index.htm> - email enquires@ucas.ac.uk
- **Ministero dell'Educazione** - sito internet <http://www.educationuk.org> <http://www.i-uk.com>.
- **Consolato di Spagna** - sito internet: cgespmilano@mail.mae.es
- **Istituto Cervantes** (istituto per la diffusione della cultura e della lingua spagnola) - sito internet - <http://milan.cervantes.es> - email cenmil@cervantes.es
- **Ambasciata degli Stati Uniti** - sito internet <http://www.usembassy.it>
- <http://www.educationusa.state.gov> per avere informazioni riguardo alle possibilità di studio negli Usa
- <http://www.collegeboard.com> informazioni in merito alle possibilità di studio negli Usa;
- **Ambasciata del Canada in Italia** - sito internet <http://www.canada.it> - email rome@international.gc.ca
- **Consolato del Canada** (a Milano): milan@international.gc.ca
- **Ambasciata dell'Australia** - sito internet <http://www.italy.embassy.gov.au/romeitaliano/home> email info-rome@dfat.gov.au

- <http://www.dest.gov.au> (Dipartimento dell'Istruzione e del Lavoro in Australia);
- <http://www.study-in-australia.org/it> (fonte ufficiale del governo australiano per gli studenti internazionali);
- <http://www.immi.gov.au/students/index.htm> (informazioni utili per chi desidera andare in Australia per studio o per lavoro).

LAVORO STAGIONALE ALL'ESTERO

GRAN BRETAGNA



INFORMAZIONI GENERALI

In Gran Bretagna è abbastanza facile trovare un lavoro stagionale perché il tasso di disoccupazione è molto basso. Tuttavia occorre organizzarsi in tempo per prepararsi a quest'esperienza. Solitamente si richiede una disponibilità di tempo superiore a un mese e una discreta conoscenza della lingua. La retribuzione è abbastanza bassa se paragonata al costo della vita..

- Il Dipartimento della Sanità e della Sicurezza Pubblica assegna ad ogni lavoratore un numero, denominato "National Insurance Number", una sorta di codice fiscale. Solo possedendo questo tesserino potete avere gli stessi diritti dei cittadini britannici: registrare i contributi pagati e richiedere un assegno di disoccupazione. Quando si lavora è necessario fare domanda per riceverlo ma si può iniziare anche se ancora non si possiede.
- Camera di Commercio: The British Chamber of Commerce, London Office 65, Petty France, St. James Park – London Sw 1H 9EU, tel. +44 020 76545800 - sito internet <http://www.britishchambers.org.uk/> - email info@britishchambers.org.uk

COME CONTATTARE LE IMPRESE:

- controllare gli annunci sui giornali e sulle riviste professionali locali;
- contattare i consiglieri Eures (presenti anche in Italia) - sito internet <http://www.lavoro.gov.it/Lavoro/eures/>
- controllare i siti internet che offrono lavoro. È utile controllare il sito internet <http://www.rileyguide.com> che da informazioni in merito all'uso dei siti internet per la ricerca di lavoro;
- su tutto il territorio della Gran Bretagna esistono dei "Job Centres" oppure dei "Career Centres" (disponibili sulle pagine gialle <http://www.yell.com/ucs/HomePageAction.do>.) Si può contattare autonomamente le aziende e nel caso ci fossero problemi di varia natura, ci si può rivolgere all'ambasciata o ai consolati generali italiani.

INDIRIZZI UTILI

- <http://www.londraweb.com> (una sezione è dedicata a "lavorare a Londra", con tutte le informazioni principali; si trovano informazioni sui corsi di lingua e sugli alloggi);
- <http://www.uklondra.com> (informazioni in merito alle possibilità di impiego);
- <http://www.fish4jobs.co.uk/contrib/index.html>: (elenco delle agenzie di selezione e opportunità di lavoro);

- <http://www.easylondon.it> (opportunità di lavoro diviso per categorie);
- <http://www.meetingpoint.co.uk> (informazioni sul mondo del lavoro);
- <http://www.farmersweekly.net> (possibilità di lavoro nelle fattorie nella sezione “jobs”);
- <http://www.viverelondra.it> (informazioni sul mondo del lavoro);
- <http://www.jobcentrepplus.gov.uk> per reperire l’elenco degli uffici del servizio nazionale per l’impiego;
- <http://www.jobcentreonline.com> servizi nazionali per l’impiego in Irlanda;
- <http://www.rec.uk.com> associazione nazionale delle agenzie per il lavoro;
- Si possono contattare le agenzie di lavoro presenti sul territorio:
- <http://www.hotrecruit.co.uk>
- <http://www.adecco.co.uk>
- <http://www.manpower.co.uk>
- <http://www.totaljobs.com>
- <http://www.tempz.com>
- <http://www.jobs.telegraph.co.uk>
- <http://www.haysworks.co.uk>
- <http://www.pertemps.co.uk>
- <http://www.best-people.co.uk>
- <http://www.grocerjobs.co.uk>
- <http://www.monster.co.uk>.

Offerte di lavoro:

- <http://www.jobsite.co.uk>
- <http://www.brookstreet.co.uk>
- <http://www.topjobs.co.uk>
- <http://www.summerjobs.co.uk>
- <http://www.jobsin.co.uk>
- <http://www.eteach.com>
- <http://www.londoncareers.net>
- <http://www.gisajob.com>
- <http://www.jobsearch.co.uk>
- <http://www.summerjobs4students.co.uk>.

Esistono inoltre i “Job Centres” ovvero gli uffici di collocamento. Sono servizi pubblici, quindi gratuiti e molto efficienti.

Vi consigliamo anche di rivolgervi ai “Centri per i Giovani” presenti sul territorio.

- **Nya (National Youth Agency)** - eastgate House 19, 23 – Humbestone road, Leicester; sito internet <http://www.nya.org.uk> - email nya@nya.org.uk - oppure <http://www.youthinformation.com> (con elenco dei centri);
- **Connexion Service National Unit – Department for Education and Skills** - Moorfoot Sheffield – tel. 0044/2082388573 - sito internet <http://www.connexions.gov.uk> (informazioni di vario tipo su lavoro, carriera, salute e casa) - <http://www.connexions-direct.com> (con elenco dei centri per il lavoro).

COME TROVARE ALLOGGIO

Per avere informazioni su tutte le possibilità d’alloggio si possono visitare i seguenti siti internet:

- <http://www.visitbritain.co.uk>
- <http://www.fish4jobs.co.uk/>
- <http://www.londraweb.com>
- Contattare le agenzie immobiliari, sito internet: <http://www.apartmentservice.com> (informazioni sulle possibilità di affitto in Europa)

- <http://www.affittolondra.com>
- <http://www.londonservice.net>
- <http://www.uklondra.com>
- <http://www.londraoggi.com>
- <http://www.easylondon.it>
- <http://www.appartamentilondra.com>
- <http://www.meetingpoint.co.uk>
- <http://www.where-can-i-find.com>
- <http://www.londraviaggi.it>
- <http://www.sognandolondra.com>
- <http://www.uktravel.com>
- <http://www.camping.uk-directory.com>
- <http://www.britanniatravel.com/italian.html> (alloggi per studenti a prezzi convenienti);
- <http://www.simplylondon.it>
- <http://www.londonstudentrental.com/>
- <http://www.viverelondra.it>.

Gli ostelli della gioventù sono di sicuro la sistemazione più comoda dove poter alloggiare. Esistono delle associazioni cristiane indipendenti i cui indirizzi sono reperibili sul sito internet: <http://www.britainexpress.com/TIC/index.htm> . Per ulteriori informazioni, contattare la Youth Hotels Association (Yha) - sito internet <http://www.yha.org.uk> - email customerservices@yha.org.uk
 Per le residenze universitarie vi consigliamo il sito internet <http://www.buac.co.uk> (British University Accomodation) oppure il sito internet <http://www.nus.org.uk> (Associazione Nazionale degli Studenti).

MERCATO DEL LAVORO:

- **AGRICOLTURA:** è la seconda fonte stagionale per opportunità di lavoro. I lavori sono svolti da cooperative agricole, fattorie a conduzione familiare oppure piccole aziende rurali. La raccolta della frutta è il lavoro temporaneo che da maggiori opportunità. Per i lavoratori stagionali, l'alloggio è spesso fornito dall'azienda agricola. Di solito il livello non è molto alto (spesso sono tende) e la pulizia è un po' scarsa. È richiesta la conoscenza della lingua e la maggiore età (a volte bastano 16 anni). Per informazioni si consiglia di visitare il sito internet <http://www.farmersweekly.net> (alla voce "jobs") oppure il sito internet <http://www.fruitfuljobs.com>. I periodi di raccolta cambiano da regione a regione.
- **ALBERGHI:** il personale è reclutato alcuni mesi prima, pertanto è bene darsi da fare con anticipo. Solitamente hanno la precedenza coloro che danno la disponibilità a lavorare per tutta la stagione. Si richiede la maggiore età, la conoscenza della lingua, capacità dialettiche e comunicative. Per questo tipo di lavoro si richiede un certificato medico (il libretto sanitario non è necessario). Inizialmente si possono prendere contatti con le agenzie di collocamento private, con le grandi catene alberghiere, con le agenzie di selezione del personale. Di seguito riportiamo alcuni siti internet utili per la ricerca in questo settore
- <http://www.caterer.com>. Contiene informazioni in merito al lavoro nel catering e nel settore alberghiero;
- <http://www.anyworkanywhere.com> dedicato al lavoro stagionale e in particolare al lavoro nel settore turistico
- <http://www.jobsinhotels.co.uk> specifico sul settore alberghiero delle maggiori catene alberghiere del Regno Unito
- <http://www.bilinguagroup.com> possibilità di lavoro temporaneo
- <http://www.sognandolondra.com> ricco di informazioni varie, anche riguardanti il lavoro
- <http://www.eats.co.uk> indirizzario dei ristoranti di Londra
- <http://www.mcdonalds.co.uk>. Famosa catena di ristorazione, è possibile inserire il proprio curriculum vitae
- <http://www.kingshotels.co.uk> catena di alberghi in Inghilterra
- <http://www.pizzaexpress.com> alla sezione "work with us"
- <http://www.hardrock.com> famosa catena di caffè

- <http://www.yha.org.uk> The Youth Hotel Association (Associazione degli ostelli di Londra);
- <http://www.london-hostels.co.uk> associazione degli ostelli di Londra
- <http://www.syha.org.uk> ostelli in Scozia
- <http://www.hini.org.uk> ostelli in Irlanda
- <http://www.anglocontinentalplacements.com> reclutamento di personale nel settore alberghiero e della ristorazione
- <http://www.globalcrewnetwork.com> reclutamento di personale delle navi da crociera
- <http://www.crewseeker.co.uk> compagnia di navigazione che ricerca personale per tutto l'anno
- <http://www.golfeurope.com> strutture che offrono opportunità di impiego stagionale
- <http://www.bhs.org.uk> (British Horse Society) opportunità di lavoro nei centri di equitazione
- <http://www.nationalparks.gov.uk> dei parchi naturali inglesi
- <http://www.cnp.org.uk> impiego nei parchi naturali.
- <http://www.markwarner-recruitment.co.uk> (tour operator con villaggi turistici nel mediterraneo e in località turistiche della Francia, dell'Austria e dell'Italia. Le figure ricercate sono tante- email: recruitment@markwarner.co.uk

IRLANDA



INFORMAZIONI GENERALI

Se si desidera lavorare in estate è bene cominciare la ricerca nei primi mesi dell'anno. Di solito si richiede la disponibilità per un periodo superiore a un mese, anche se per alcune tipologie la disponibilità richiesta è più bassa.

Anche in questo caso è bene contattare i consiglieri Eures (<http://www.lavoro.gov.it/Lavoro/eures/>) presenti sul territorio, controllare i siti internet, rivolgersi ai centri per l'impiego o alle agenzie di lavoro temporaneo, ai centri per i giovani.

Di solito è richiesta la maggiore età e una conoscenza discreta della lingua.

In Irlanda l'Ufficio Pubblico di collocamento si chiama "Fas" e si può richiedere l'assistenza di un Placement Services Officer, ovvero di un consulente per la ricerca di un lavoro. Sito Internet <http://www.fas.ie>

Come riferimento si possono contattare i centri per l'informazione dei giovani <http://www.youthinformation.ie> o le agenzie di lavoro interinale http://www.exp.ie/ag_ads.asp

INDIRIZZI UTILI

- <http://www.fas.ie> servizi nazionali per l'impiego;
- <http://www.nrf.ie> Federazione Nazionale delle Agenzie di lavoro interinale irlandesi;
- <http://www.youthinformation.ie/ireland/index.htm> elenco dei centri Informagiovani in Irlanda;
- <http://www.monster.ie>
- <http://www.recruitireland.com>
- <http://www.niceone.com>
- <http://www.adworld.ie>
- <http://www.anyworkanywhere.com>
- <http://www.jobfinder.ie>
- <http://www.salesjobs.ie/index.asp>
- <http://www.gqjobsite.ie>
- <http://www.stepstone.com>
- <http://www.jobs.ie>
- <http://www.eirjobs.com>
- <http://www.jobfinder.ie>
- <http://www.jobzone.ie>

- <http://www.irishcareers.com>
- <http://www.jobsnation.net>
- <http://www.gradireland.com>
- <http://www.richmond.ie>
- <http://www.salesjobs.ie/index.asp>
- <http://www.technostaff.ie>
- <http://www.nixers.com>.

COME TROVARE ALLOGGIO

- <http://www.irlandando.it> informazioni generali
- <http://www.daft.ie> offerte aggiornate e dettagliate
- <http://www.let.ie> offerte d'affitto
- <http://www.myhome.ie>
- <http://www.gumtree.ie>

MERCATO DEL LAVORO

- ALBERGHI Molte sono le possibilità d'impiego nella ristorazione, nel catering, negli ostelli o nei campeggi. Si richiede una conoscenza di base della lingua. Sito internet della guida dei ristoranti <http://www.adlib.ie> oppure per trovare gli alberghi <http://www.ireland.ie> (Ufficio del Turismo Irlandese). Per lavorare presso gli ostelli per la gioventù <http://www.anoige.ie>
Per lavorare nei campeggi: <http://www.camping-ireland.ie> (elenco di strutture cui inviare la propria candidatura).
- RISTORAZIONE vi consigliamo le seguenti catene di ristoranti: <http://www.pizzaexpress.ie>
<http://www.mcdonalds.ie>
- AGRICOLTURA In Irlanda esiste l'associazione agricoltori del paese (Irish Farm Association Centre) - sito internet: <http://www.ifa.ie> - email postmaster@ifa.ie Oppure si consiglia di contattare la Farm Relief Service, una cooperativa che fornisce i lavoratori alle aziende.
- TURISMO Vi segnaliamo inoltre la possibilità di lavorare in un centro ippico: sito internet: <http://www.ehi.ie> (elenco di vari centri ippici); oppure nelle strutture con campi da golf: sito internet: <http://www.golfingireland.com>

SPAGNA



INFORMAZIONI GENERALI

La ricerca del lavoro va fatta entro un certo periodo di tempo. Per alcune tipologie d'impiego si richiedono diverse settimane, mentre per altre, sono richiesti alcuni mesi. È sempre richiesta la maggiore età e la conoscenza base della lingua spagnola.

Ci si può rivolgere a Euroguidance (Rete Europea dei Centri Nazionali di Risorse per l'Orientamento) sito internet: <http://www.centrorisorse.org> fornisce informazioni sulle possibilità di formazione, lavoro ed istruzione nei paesi dell'Unione Europea.

Vi segnaliamo anche i centri per l'Impiego spagnoli, ovvero Inem (Instituto de Empleo Servicio Público de Empleo Estatal) che offrono assistenza a coloro che ricercano un impiego.

Esistono anche le agenzie di collocamento private (Agencias de Colocación) che lavorano previo pagamento in denaro - sito internet <http://www.inem.es>

Le agenzie di fornitura di lavoro temporaneo sono reperibili sulle pagine gialle: <http://www.paginasamarilla.es> ("Empresas de Trabajo Temporal").

COME TROVARE ALLOGGIO

- <http://www.estudiohispanico.com/it/alloggio.html>
- <http://www.spain.it> (per gli uffici turistici);
- <http://www.spagna.com/alloggi-economici-spagna.php>
- <http://www.lodgingbarcelona.com>
- <http://www.oh-barcelona.com/it/>
- <http://www.italian.ailmadrid.com/>
- <http://www.barcelona-tourist-guide.com/>
-

MERCATO DEL LAVORO

- ALBERGHI. È il settore in cui c'è maggiore richiesta di personale (Madrid, Barcellona, isole e zone costiere). Solitamente si preferiscono le persone che danno la disponibilità per tutta la stagione. Siti internet delle catene alberghiere: <http://www.fiestahotelgroup.com> - <http://www.husa.es> - <http://www.solmelia.com> - <http://www.barcelo.com>.

Si consiglia inoltre di consultare il sito dell'Eures (European Employment Service): <http://www.lavoro.gov.it/Lavoro/eures> oppure il sito internet: <http://europa.eu.int/eures/index.jsp> (per la ricerca del consigliere Eures).

Si può contattare la Rete Europea dei Centri Nazionali di Risorse per l'Orientamento, sito internet: <http://www.centrorisorse.org> oppure l'Ufficio del Turismo Spagnolo, sito internet <http://www.turismospagnolo.it>

Di seguito riportiamo un elenco di siti internet spagnoli utili per reperire informazioni:

- Ministero de Trabajo y Asuntos Sociales – sito internet <http://www.mtas.es>
- Instituto Nacional de Empleo (Inem) - sito internet <http://www.inem.es>
- <http://www.abc.es> (per controllare le offerte di lavoro, cliccare su "Servicios");
- <http://www.turiempleo.com> (settore alberghiero);
- <http://www.monster.es>
- <http://www.recoletos.es>
- <http://www.empleo.com>
- <http://www.infojobs.net>
- <http://www.fue.es>
- <http://www.agroterra.com/empleo> (settore agricolo);
- <http://www.spaindata.com>.
- <http://www.emploi.agriculture.gouv.fr/> (parco a tema)

PARCHI DI DIVERTIMENTO:

- <http://www.aqualandia.net>
- <http://www.islamagica.es>
- <http://www.aquabrava.com>
- <http://www.waterworld.es>



FRANCIA

INFORMAZIONI GENERALI

Come per gli altri paesi anche per chi cerca lavoro in Francia è bene riuscire a organizzarsi con un certo anticipo. Solitamente si richiede un'età minima di 18 anni e la conoscenza base della lingua francese.

Alcuni siti per informazioni sul mercato del lavoro e le offerte:

- <http://www.anpe.fr> (Anpe: Agence National pour l'Emploi) - ente pubblico a servizio di chi cerca lavoro.
- <http://www.apec.fr>
- <http://www.adecco.fr>
- <http://www.manpower.fr>
- <http://www.vediorbis.com>
- <http://www.afij.org>
- <http://www.parisemploi.org>
- <http://www.jobrencontres.fr>
- <http://www.cidj.asso.fr>
- <http://www.cadronline.com>
- <http://www.cadremploi.fr>
- <http://www.jobdete.com>
- <http://www.regionjob.com>
- <http://www.helpemploi.com>
- <http://www.recrutour.fr>
- <http://www.emploianimation.com>
- <http://www.animjobs.com>
- <http://www.planetanim.com>
- <http://www.action-emploi.net>
- <http://www.cite-sciences.fr>
- <http://www.init-emploi.tm.fr>
- <http://www.jobs-ete.com>
- <http://www.keljobs.com>
- <http://www.hotellerie.fr> (sito specializzato nelle offerte del settore alberghiero).
- <http://www.emploi.agriculture.gouv.fr/>

PARCHI DIVERTIMENTO

- <http://www.oceanopolis.com>
- <http://www.aquaboulevard.com>

- <http://www.disneylandparis-casting.com>
- <http://www.parcasterix.fr>
- <http://www.marineland.fr>

COME TROVARE ALLOGGIO

- <http://www.laureades.com>
- <http://www.cnous.fr>
- <http://www.pap.fr>
- <http://www.adele.org>
- <http://www.logetudes.com>

SITI UTILI

- <http://www.centrorisorse.org>
- <http://it.franceguide.com>
- <http://www.travail.gouv.fr> (Ministero del Lavoro e della Solidarietà Sociale)
- <http://www.diplomatie.gouv.fr>
- <http://www.parisinfo.com>
- <http://www.leclubetudiant.com>
- <http://www.apca.chambagri.fr> (Camere Dipartimentali dell'Agricoltura che svolgono servizio di intermediazione tra i datori di lavoro e chi sta cercando un impiego)
- <http://www.cidj.com> (Centro Documentazione Giovani)

GERMANIA



INFORMAZIONI GENERALI

La situazione in Germania non è molto positiva poiché vi è un alto tasso di disoccupazione. È richiesta una buona conoscenza del tedesco (e anche dell'inglese). Uno dei settori in cui la richiesta è più alta è turistico- alberghiero, ma ci sono possibilità anche in altri campi.

SITI UTILI

- <http://www.arbeitsagentur.de> (Ufficio Pubblico di Collocamento della Germania);
- <http://www.job-suche.de>
- <http://www.jobpilot.de>
- <http://www.jobkurier.de>
- <http://www.job-cafe.de>

COME TROVARE ALLOGGIO

- <http://www.apartmentservice.de>
- <http://www.studentenwerke.de/>
- <http://it.campingcompass.com/campeggio/germania>
- <http://www.mitwohnzentrale.de>
- <http://www.homecompany.de>
- <http://www.mwz-munich.de>

- <http://www.camping-club.de>

CATENE ALBERGHIERE

- <http://www.bestwestern.de>
- <http://www.accor.de>
- <http://www.hilton.com>
- <http://www.mariott.com>
- <http://www.mercur.de>
- <http://www.maritim.de>
- <http://www.novotel.de>
- <http://www.treff-hotels.de>
- <http://www.jugendherberge.de>
- <http://www.etaphotel.de>
- <http://www.ibis-hotel.de>

PARCHI DI DIVERTIMENTO

- <http://www.skylinepark.de>
- <http://www.bavaria-film.de>
- <http://www.hansapark.de>
- <http://www.spreepark.de>
- <http://www.tripsdrill.de>
- <http://www.movieworld.de>
- <http://www.phantasialand.de>
- <http://www.heidepark.de>
- <http://www.europapark.de>
- <http://www.holidaypark.de>
- <http://www.legoland.de>
- <http://www.belantis.de>

GRECIA



Vi segnaliamo alcuni siti utili da visionare per la ricerca di un impiego e di informazioni generiche.

<http://www.ads-in-greece.com> portale greco con annunci di ogni genere (anche in inglese)



SVEZIA

<http://www.proffice.com> portale di reclutamento on-line per la ricerca di un lavoro in Svezia, Norvegia, Finlandia e Danimarca



PORTOGALLO

<http://www.iefp.pt> - Centro per l'Impiego e per la Formazione professionale.

Contiene molte informazioni relative a offerte di lavoro, concorsi pubblici, compilazione del cv, elenco delle agenzie di lavoro temporaneo (Empresas de Trabalho Temporario Regulamentadas)

<http://apespe.pt> - Associazione delle agenzie di fornitura di lavoro temporaneo portoghesi.

<http://www.hoteis-portugal.pt> - Federazione Portoghese Alberghi. Sul sito si può trovare un elenco degli hotel associati.

<http://www.fcportugal.com> - Associazione dei campeggi in Portogallo

<http://pousadasjuventude.pt> - Rete nazionale del Turismo Giovanile per promuovere la mobilità. Ostelli di varie tipologie su tutto il territorio nazionale.

CONSOLATI E AMBASCIATE

<http://www.esteri.it/MAE/IT/Ministero/Rappresentanze/> - sito del Ministero degli Esteri con l'elenco delle Ambasciate e dei Consolati Italiani all'estero.

AGENZIE DI FORNITURA DI LAVORO TEMPORANEO ALL'ESTERO

- <http://www.manpower.fr> (Francia)
- <http://www.adecco.de> (Germania)
- <http://www.bza.de> (Associazione tedesca per le agenzie private per l'Impiego)
- <http://www.manpowerteam.gr>
- <http://www.manpower.lu> (Lussemburgo)
- <http://www.manpower.nl> (Paesi Bassi)
- <http://www.iefp.pt> (Portogallo - Centro per l'Impiego)
- <http://www.adecco.pt> (Portogallo)
- <http://www.manpower.pt> (Portogallo)
- <http://www.adecco.co.uk> (Regno Unito)
- <http://www.manpower.co.uk> (Regno Unito)
- <http://www.adecco.es> (Spagna)
- <http://www.manpower.es> (Spagna)
- <http://www.ugt.es> (Unione Generale dei Lavoratori- Spagna)
- <http://www.manpower.se> (Svezia)
- <http://www.rileyguide.com> (sito generico sulle opportunità di lavoro all'estero)
-

EUROPASS MOBILITÀ

È uno strumento che consente di documentare le competenze e le abilità acquisite da una persona durante un'esperienza realizzata all'estero (corsi di istruzione, formazione, lavoro, volontariato). In base a questo strumento si desidera favorire la formazione durante tutta la vita e la mobilità tra paesi diversi. Europass mobilità, è rivolto a tutti gli individui. Chi gestisce il tutto è il Nec (Centro Nazionale Europass). Il documento può essere richiesto da tutti gli enti che promuovono programmi di scambio, in ambito ai programmi comunitari.

Requisiti

- accordo formale tra organismo di invio e di accoglienza
- esperienze al minimo di 15 giorni
- presenza di un tutor per seguire l'attività di chi beneficia.

Email europass-italia@isfol.it